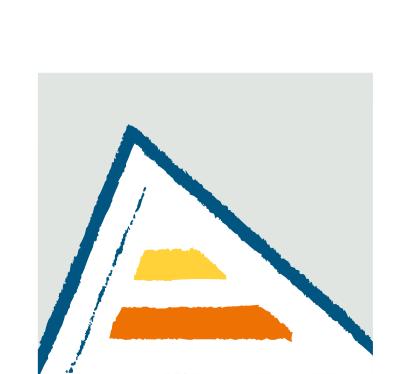


# MEMORABLES, INSIGNES I INTRÈPIDES

## MEMORABLES, INSIGNES E INTRÉPIDAS

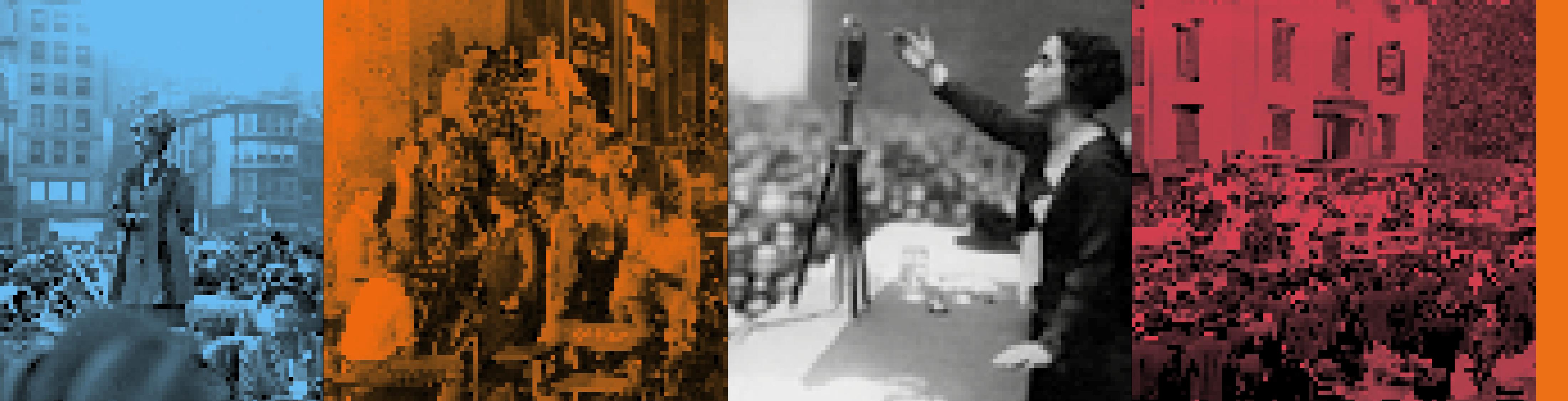
1870-1931



Universitat d'Alacant  
Universidad de Alicante

1870-1931

# MEMORABLES, INSIGNES I INTRÈPIDES MEMORABLES, INSIGNES E INTRÉPIDAS



Els fets protagonitzats per les dones en aquest període històric van ser decisius, per a aconseguir els drets de ciutadania reconeguts en les constitucions de les democràcies modernes. Moltes dones es rebel·laren contra les injustícies que patien per raó de gènere i es van oposar a la tirania de les tradicions, els costums, les lleis discriminatòries i a tot el que els impedia el lliure exercici de la condició de ciutadanes adultes i responsables. En l'últim terç del segle XIX i el primer del segle XX afloren i proliferen molts moviments associatius, publicacions i dones singulars, que alçaven la veu contra el tracte desigual i la falta d'oportunitats i advocaven contundentment per les reformes civils, polítiques i socials que ens havien de dur a una nova era.

Tot i que van tenir alguns aliats notables, hagueren d'enfrontar-se a l'oposició de molts dels homes que les envoltaven, fins i tot de companys de partits i sindicats d'ideologies emancipadores i llibertàries. A més, hi havia la reacció virulenta de les jerarquies eclesiàstiques i les forces, conservadores i tradicionalistes, que desprestigien, ridiculitzaven o, en el millor dels casos, consideraven utòpiques les seues dirigents i les propostes que feien. Sindicalistes, sufragistes i pacifistes van crear moviments internacionals, només de dones, per a contrarestar els prejudicis i el rebuig constant dels seus companys. L'any 1910, en la Segona Internacional de Dones Socialistes, Clara Zetkin va proposar la celebració del 8 de Març per a reivindicar la igualtat i la dignitat de les dones en tots els àmbits de la vida.

Les que es van atrevir es van atrevir molt, però van guanyar molt. Des de la utopia, obriren camins imprescindibles per a viure com a éssers humans complets i no com a útils complementos al servei de la reproducció. Aquestes utopies són avui norma en molts països. Gràcies a les feministes s'aconseguí l'accés als llocs públics i la propietat, a l'educació superior, als oficis qualificats i a les professions liberals. S'aconseguí el lliure exercici de la sexualitat, la possibilitat d'abandonar la casa, de divorciar-se i de controlar de la fecunditat pròpia. El seu exemple i treball il·lumina les nostres vides.

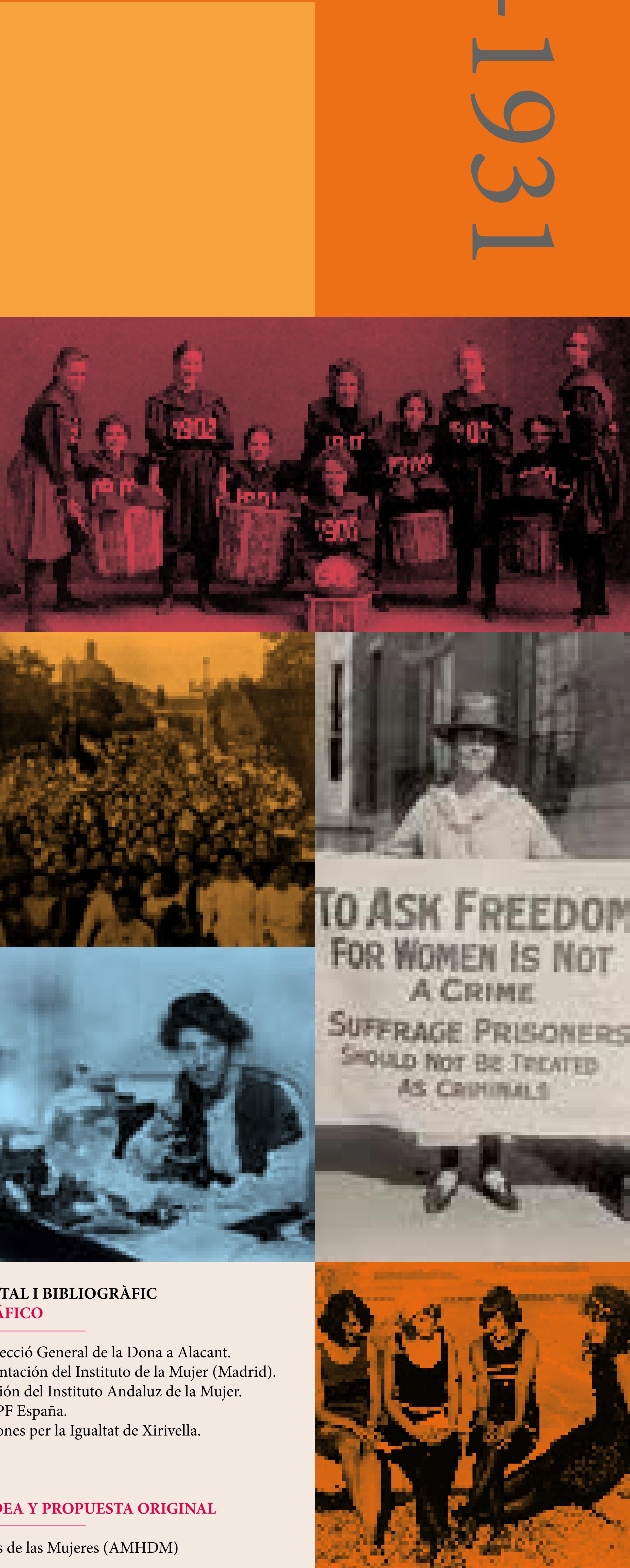
**GRÀCIES A TOTES ELLES PER OBRIR-NOS EL CAMÍ.**

Los hechos que las mujeres protagonizaron en este periodo histórico, fueron decisivos para alcanzar los derechos de ciudadanía reconocidos en las constituciones de las democracias modernas. Muchas mujeres se rebelaron contra las injusticias hacia su sexo y se opusieron a la tiranía de las tradiciones, costumbres y leyes discriminatorias, así como a todo aquello que les impedía el libre ejercicio de su condición de ciudadanas adultas y responsables. En el último tercio del siglo XIX y primero del siglo XX florecen y proliferan muchos movimientos asociativos, publicaciones y mujeres singulares que alzaron sus voces contra el trato desigual y la falta de oportunidades. Abogaron de forma contundente por las reformas civiles, políticas y sociales que habrían de conducir a una nueva era.

Aunque tuvieron algunos destacados aliados, hubieron de enfrentar la oposición de muchos de los hombres que las rodeaban, incluso de compañeros de partidos y sindicatos de ideologías "emancipadoras y libertarias", además de la reacción virulenta de las jerarquías eclesiásticas y las fuerzas conservadoras y tradicionalistas que desprestigian, ridiculizaban o en el mejor de los casos trataban de utópicas a sus dirigentes y a cuanto proponían. Sindicalistas, sufragistas y pacifistas crearon movimientos internacionales, solo de mujeres, para contrarrestar los prejuicios y el rechazo constante de sus compañeros varones. En el año 1910, en la Segunda Internacional de Mujeres Socialistas, Clara Zetkin propuso la celebración del 8 de marzo para reivindicar la Igualdad y la dignidad de las mujeres en todos los ámbitos de la vida.

Las que se atrevieron se atrevieron mucho, pero ganaron mucho. Desde la utopía, abrieron caminos imprescindibles para vivir como seres humanos completos y no como útiles complementos al servicio de la reproducción. Esas utopías hoy son norma en muchos países: gracias a las feministas se consiguió el acceso a los lugares públicos y la propiedad, a la educación superior, a los oficios cualificados y a las profesiones liberales; al libre ejercicio de la sexualidad, salir del hogar, el divorcio y el control de la propia fecundidad. Su ejemplo y su trabajo ilumina nuestras vidas.

**GRACIAS A TODAS ELLAS POR ABRIRNOS EL CAMINO.**



## CRÈDITS / CRÉDITOS

Per a fer aquesta exposició ha sigut imprescindible la col·laboració de nombroses persones i entitats, i també la coordinació d'un gran nombre de tasques. El nostre agraiament més sincer a profund a cadascuna d'elles, sense les quals no hauríem pogut dur a terme aquest treball que es mostra ací.

Para realizar esta exposición ha sido imprescindible la colaboración de múltiples personas y entidades, así como la coordinación de múltiples tareas. Nuestro agradecimiento más sincero y profundo a cada una de ellas, sin las cuales no hubiéramos llevado a buen término este trabajo que se muestra aquí.

## ÀMBIT ACADÈMIC / ÁMBITO ACADÉMICO

Carles Cortés. Vicerector de Cultura, Esports i Política Lingüística de la UA  
Faust Ripoll. Director del Servei de Llengües i Cultura de la UA  
Remedios Navarro. Tècnica de l'àrea Didàctica del MUA  
Bernabé Gómez. Tècnic de disseny i producció del MUA  
Mònica Moreno. Universitat d'Alacant.  
Rosa Ana Gutiérrez. Universitat d'Alacant.  
Inmaculada F. Arrillaga. Universitat d'Alacant.  
Carmen Agulló. Universitat de València.  
Maria Luz Sanfeliu. Universitat de València  
Ana Aguado. Universitat de València  
Teresa Ortiz. Universitat de Granada.

Maria Dolores Ramos. Universitat de Málaga.  
Antonia Fernández. Universitat Complutense de Madrid  
Marian Fernández Cao. Universitat Complutense de Madrid.  
Asunción Bernárdez. Universitat Complutense de Madrid.  
Consuelo Flecha. Universitat de Sevilla.  
Oliva Blanco. Investigadora i directora del projecte «Fàbrica de la memòria»  
**RECERCA I REALITZACIÓ DE CARTOGRAFIA  
INVESTIGACIÓN Y REALIZACIÓN DE CARTOGRAFÍA**  
Lydia Delgado

## EQUIP DE RECERCA DOCUMENTAL I CLASSIFICACIÓ EQUIPO BÚSQUEDA DOCUMENTAL Y CLASIFICACIÓN

Elena Simón (coordinadora)  
Purificación Tolosana  
Alicia González-Moro  
Mercedes Guijarro  
Juan Lillo  
Covadonga Peremach  
Guillermina Revuelta  
Elena Afrodita Ruiz

## ASSESSORIA I ACCÉS DOCUMENTAL I BIBLIOGRÀFIC ASESORÍA Y ACCESO BIBLIOGRÁFICO

Consuelo Payá. Bibliotecaria de la Direcció General de la Dona a Alacant.  
Lorenzo Villanúa. Centro de Documentación del Instituto de la Mujer (Madrid).  
Aurelia Daza. Centro de Documentación del Instituto Andaluz de la Mujer.  
Carmen Magallón. Directora de WILPF España.  
Dones en Acció i Coordinadora de Dones per la Igualtat de Xirivella.  
Paloma Brotons  
Biblioteca de la Universitat d'Alacant

## IDEA I PROPOSTA ORIGINAL / IDEA Y PROPUESTA ORIGINAL

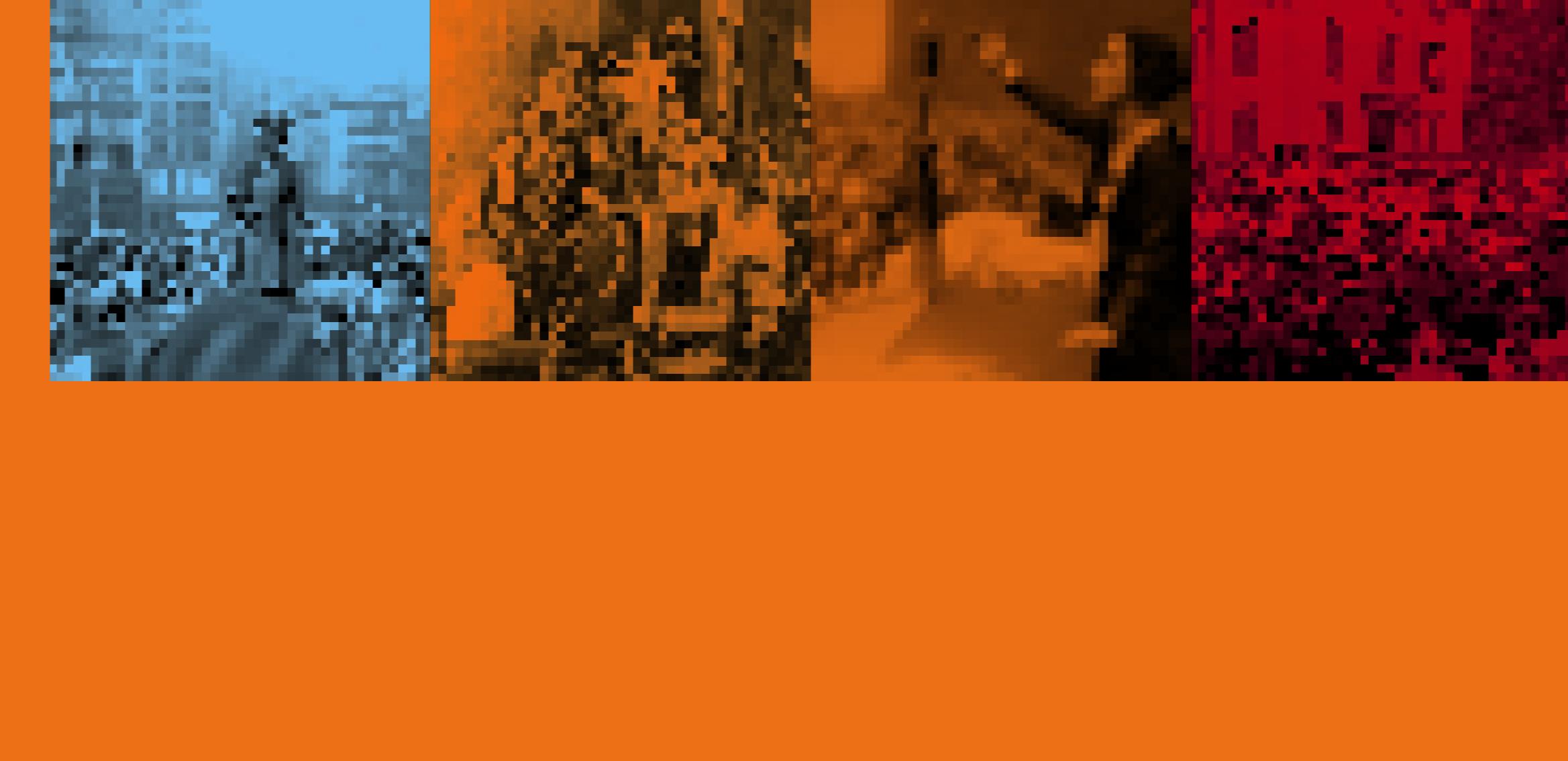
Asociación Museo Hechos y Derechos de las Mujeres (AMHDM)

FONTS / FUENTES Archives New Zealand, Arxiu Municipal d'Alacant, Arxiu Municipal d'Elx, Biblioteca Digital Hispánica, Biblioteca Virtual de Prensa Hispánica, Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, Bibliothèque Marguerite Durand, Das Bunderarchiv, Encyclopedia Britannica, Europeana, Flickr, Gallica, Google Images, Harvard University Library, Hispana, International Institute of Social History (Amsterdam), Internet Archive, Library of Congress, Musées de France, Pinterest, Portal de Archivos Españoles, University of California Press, Wikipedia.

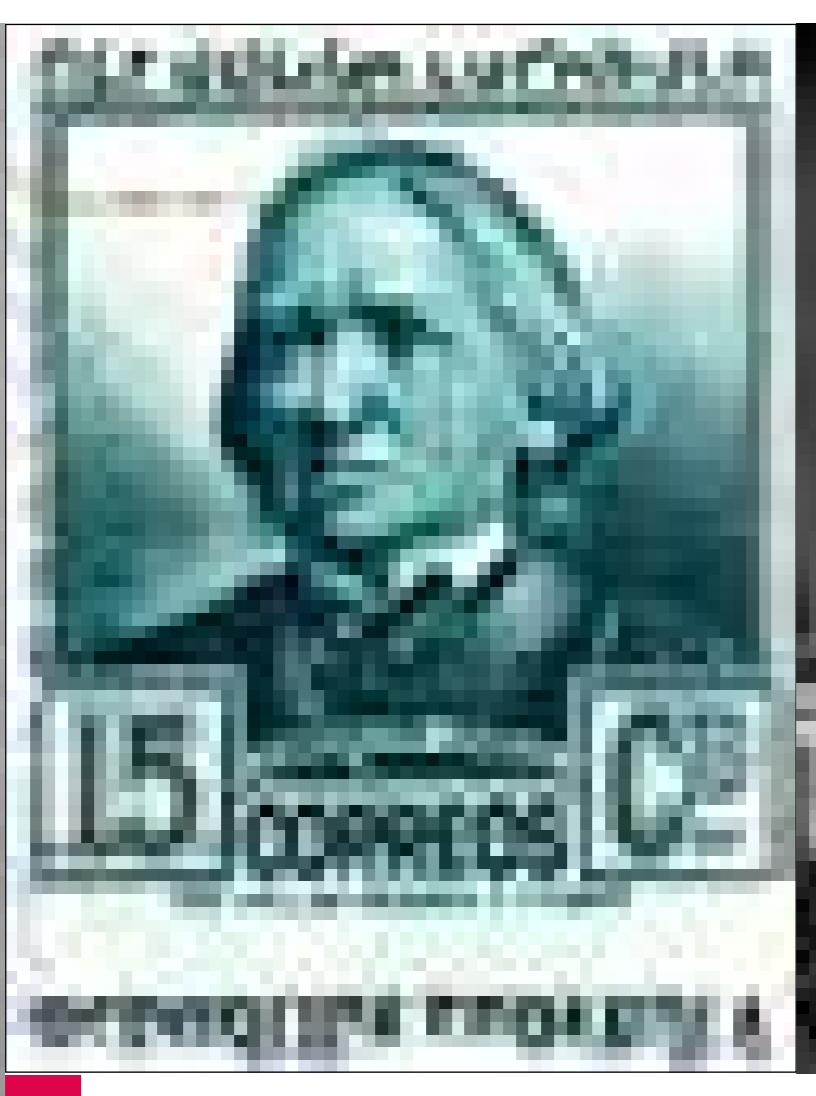
# PENSAMENT FEMINISTA

# PENSAMIENTO FEMINISTA

És en aquesta època quan comença a utilitzar-se el terme *feminisme* sense embuts, de manera directa, per a referir-se a les accions i pensaments per la llibertat i els drets de les dones. Moltes d'elles van ser escriptores, periodistes, activistes i organitzadores del moviment feminista internacional. Vinculades a l'anarquisme, el comunisme, el socialisme, la maçoneria, les avantguardes intel·lectuals, el pacifisme, considerades subversives i qualificades molt negativament, van fer possible, en molts països del món, la consolidació dels drets de ciutadania per a totes, per a les dones de qualsevol classe i condició en aquella època i per a les que vindrien després.



Es en esta época cuando se empieza a utilizar el término *Feminismo* sin ambages y de manera directa, refiriéndose a las acciones y pensamientos que hacían referencia a la libertad y los derechos de las mujeres. Muchas de ellas fueron escritoras, periodistas, activistas y organizadoras del movimiento feminista internacional. Ligadas al anarquismo, al comunismo y al socialismo, a la masonería, a las vanguardias intelectuales, al pacifismo, consideradas subversivas y calificadas de forma muy negativa, hicieron posible, en muchos países del mundo, la consolidación de los derechos de ciudadanía para todas, para las mujeres de su época de cualquier clase y condición y para las que vendrían después.



Conception Arenal (1820-1893). Considerada la primera feminista española d'aquest temps. Intel·lectual, escriptora realista i primera visitadora de presons de dones.



John Stuart Mill (1806-1973). Intel·lectual anglès fou un dels primers homes feministes; juntament amb Harriet Taylor, la seua companya de vida, va escriure *El sometiment de les dones*.



Hedwig Dohm (1831-1919). Feminista alemana i escriptora.



Gabriela Mistral (1889-1957). Poeta, diplomática i feminista xilena de talla mundial. Va rebre el Premi Nobel de Literatura en 1945.



Voltairine Cleyre (1886-1912). Escriptrice anarquista i feminista nord-americana.



Elizabeth Cady Stanton, a l'esquerra, (1815-1902) i Susan B. Anthony (1820-1906). La seua col·laboració intel·lectual i organitzativa va liderar el moviment sufragista nord-americà.



*La Biblia de les dones* és obra d'Elizabeth Cady Stanton i un comitè de 26 dones nord-americanes. Es va publicar al 1985.



*La Biblia de les dones* fue escrita por Elizabeth Cady Stanton y un comité de 26 mujeres estadounidenses. Se publicó en 1895.

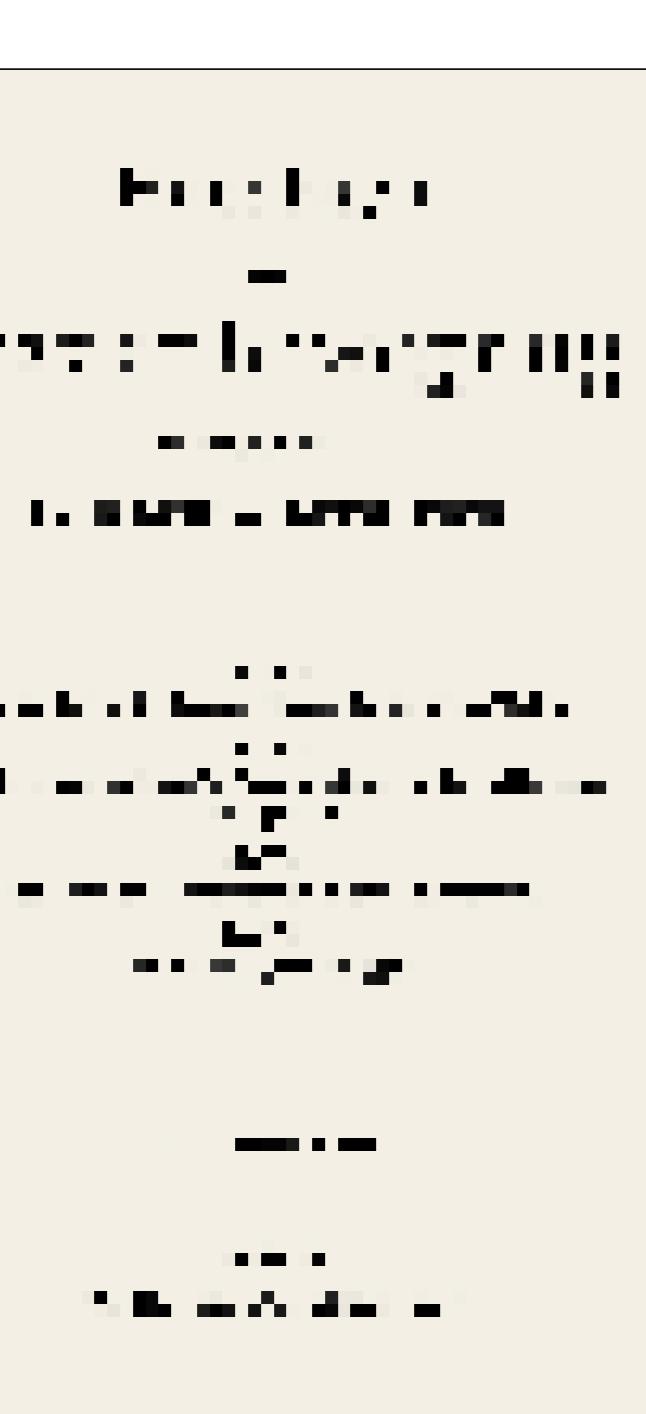


Charlotte Perkins (1860-1935), EUA; destacada i influent sociòloga i escriptora feminista.

Charlotte Perkins (1860-1935), EEUU; destacada e influyente socióloga y escritora feminista.

Julia Ward Howe (1819-1910). Cèlebre abolicionista i activista nord-americana, defensora dels drets de les dones.

Julia Ward Howe (1819-1910). Cèlebre abolicionista i activista estadounidense, defensora de los derechos de las mujeres.



Kate Sheppard (1847-1934). Fou la més destacada integrant sufragista a Nova Zelanda, el primer país del món a concedir el vot a les dones en 1893.



Portada del Manual del Movimiento de Dones d'Helene Lange (Handbuch der Frauenbewegung), 1901.



Fullet anunciant una conferència d'Emma Goldman a Londres en 1910.



Enma Goldman (1869-1940). Anarquista lituana d'origen jueu, coneguda i reconeguda pels seus escrits i manifestos libertaris i feministes.



Raicho Hiratsuka (1886-1971). En 1920 fundà l'Asociación Nuevas Dones, juntament amb altres activistes que van lluitar per aconseguir el dret de les dones a associar-se, fundar organitzacions polítiques i unir-s'hi.



Maria Verone (1874-1938). Primera abogada francesa d'un tribunal penal. Escriptora, periodista i líder del moviment per la igualtat de drets de les dones.



El Primer Congrés Feminista de Yucatán, es reuneix en el Teatre Peón Contreras de Mérida, amb assistència de 617 delegades en 1916. El Primer Congreso feminista de Yucatán, se reúne en el Teatro Peón Contreras de Mérida, con asistencia de 617 delegadas en 1916.



Anne J. Cooper (1858-1964). Escriptora, polemista, abolicionista, sufragista i educadora nord-americana, doctorada per la Universitat de Paris. Pionera del posteriorment anomenat feminisme negre.



Margaret Sanger (1879-1966). Infermera estadounidense, activista a favor de la planificació familiar i fundadora, en 1921, de la American Birth Control League.



Congrés Feminista de París, al que van assistir participants espanyoles, 1926.

Congreso Feminista de París, al que asistieron participantes españoles, 1926.

# SUFRAGISME I SUFRAGISMO I

Aquest moviment es pot descriure concentrat en un segle aproximadament: des de mitjan segle XIX a mitjan segle XX, encara que hi va haver països que van reconèixer i atorgar el vot femení fora d'aquestes dates. D'aquest moviment tenim notícies en quasi tots els continents, però, obviament, està molt més documentat a Europa i Amèrica, des d'on va arribar a altres llocs a través de publicacions, escrits, congressos i accions de tot tipus, algunes de les quals van ser fotografiades. Arreu del món es va estendre el conegut eslògan *Votes for women*. El més cridaner seria la incomprendió del missatge. Aquesta fou una altra demanda justa no reconeguda ni valorada, que va patir una enorme oposició que se servia de la ridiculització, el judici moral, l'apel·lació a les essències naturals del caràcter femení maternal i domèstic, etc.

Este movimiento se puede describir concentrado en un siglo aproximadamente: desde mitad del s. XIX a mitad del XX, aunque hubo países que reconocieron y otorgaron el voto femenino fuera de estas fechas. De este movimiento tenemos noticias en casi todos los continentes, pero, obviamente, está mucho más documentado en Europa y las Américas, desde donde irradió a otros lugares a través de publicaciones, escritos, congresos y acciones de todo tipo, y donde se fotografió en algunos casos. Por todo el mundo se extendió el conocido slogan "Votes for women". Lo más llamativo fue la incomprendión de su mensaje. Ésta fue otra demanda justa no reconocida ni valorada y que sufrió una enorme oposición que se sirvió de la ridiculización, el juicio moral, la apelación a las esencias naturales del carácter femenino maternal y doméstico, etc.



Emmeline Pankhurst (1858-1928). Fundadora en 1903, juntament amb les seves filles Christabel i Sylvia, Annie Kenney, Emily Davidson i Ethel Smyth, de la Unió Social i Política de Dones de Gran Bretanya.

Emmeline Pankhurst (1858-1928). Fundadora en 1903, junto con sus hijas Christabel y Sylvia, Annie Kenney, Emily Davidson y Ethel Smyth, de la Women's Social and Political Union (WSPU), en Gran Bretaña.



Constitució, en 1869, de l'Associació Nacional pel Sufragi Femení.  
Font: Biblioteca del Congrés (EEUU).

Constitución, en 1869, de la National Woman Suffrage Association (NWSA).  
Fuente: Biblioteca del Congreso (EEUU).



La lluita de les dones japoneses durant l'època de la restauració Meiji (1869), va aconseguir el vot femení l'any 1946.

La lucha de las mujeres japonesas durante la época de la restauración Meiji (1869), llevó a la consecución del voto en el año 1946.



Hubertine Auclert (1848-1914). Feminista francesa va fundar la Société des Femmes "Le Droit", que va donar suport a l'objecció fiscal de les dones fins que van obtenir el sufragio.

Hubertine Auclert (1848-1914). Feminista francesa, fundó la Sociedad de las Mujeres "Le Droit", que apoyó la objeción fiscal de las mujeres hasta que obtuvieron el sufragio.



Paulina Luisi (1875-1950). Primera metges i promotora en Uruguay del voto femení. S'aconseguí en 1927, era la primera vegada que les dones votaven a Amèrica Llatina.

Paulina Luisi (1875-1950). Primera médica y promotora en Uruguay del voto femenino. Se logró en 1927, era la primera vez que la mujer ejerció el voto en América Latina.



Elvira Carrillo Puerto (1881-1967). Activista, feminista sufragista i il·lustradora per la llibertat sexual. Primer parlamentaria del Yucatán en 1923.

Elvira Carrillo Puerto (1881-1967). Activista, feminista sufragista y luchadora por la libertad sexual. Primera parlamentaria del Yucatán en 1923.



Susan Anthony (1820-1906). A partir de 1872, exigió per a les dones dels Estats Units, els mateixos drets civils i polítics que tenien els homes.

Susan Anthony (1820-1906). A partir de 1872, exigió para las mujeres de Estados Unidos los mismos derechos civiles y políticos que tenían los varones.



Cartell electoral amb un text de l'autora Ikuta Hanayo (1888-1970), que exhorta les japoneses a votar.

Afiche electoral con un texto de la autora Ikuta Hanayo (1888-1970), en el que exhorta a las japonesas a emitir su voto.

Matilde Hidalgo (1889-1974). Va lluitar pels drets de les dones a Equador, per l'accés de les dones a l'escola, a la universitat i a les urnes.	Meri Et Tai Mangakania, (1868-1920). Neeozelandesa, la primera dona que va parlar en la Cambra baixa mahori, sollicitant el vot per a les dones i que fossin elegibles com a parlamentàries.	Segell commemoratiu del centenari del vot femení a Austràlia (1894-1994). Sello conmemorativo del centenario del voto femenino en Australia (1894-1994).	Nova Zelanda, primer estat del món on les dones van conquerir el dret al sufragi en 1893.	Nova Zelanda, primer estat autònom del món donde las mujeres conquistaron el derecho de sufragio en 1893.	Les dones voten per primera vegada en un col·legi electoral al petit assentament del sud d'Otago de Tahakopa (Nova Zelanda) l'any 1893.	Gravat de l'any 1894. El 1893 s'aprovava a Nova Zelanda el vot femení sense restriccions, gràcies al moviment liderat per Kate Sheppard (1847-1934).	Primer reunió del Consell Nacional de les Dones de Nova Zelanda en 1896.
Matilde Hidalgo (1889-1974). Luchó por los derechos de las mujeres en Ecuador, por el acceso de las mismas a la escuela, a la universidad y a las urnas.	Meri Te Tai Mangakania, (1868-1920). Neeozelandesa, la primera mujer que habló en la Cámara Baja mahori, solicitando el voto para las mujeres y que fueran elegibles como parlamentarias.					Catherine Helen Spence (1825-1910). Australiana d'origen escocès, periodista, política i líder sufragista.	Dones votant a Auckland, Nova Zelanda, 1899.
						Catherine Helen Spence (1825-1910). Australiana de origen escocés, periodista, política y líder sufragista.	Mujeres votando en Auckland, Nueva Zelanda, 1899.

# SUFRAGISME II

# SUFRAGISMO II

La demanda sufragista es va dur a terme amb pressions i accions de tot tipus, incloses les vagues de fam, els atacs a comerços, la resistència a l'autoritat i diverses campanyes per a cridar l'atenció de l'opinió pública i inclinar-la cap a la causa de la igualtat política de dones i homes a través del dret femení al sufragi.

La demanda sufragista se llevó a cabo con presiones y acciones de todo tipo, incluidas las huelgas de hambre, los ataques a comercios, la resistencia a la autoridad y diversas campañas para llamar la atención de la opinión pública e inclinarla hacia la causa de la igualdad política de mujeres y hombres a través del derecho femenino al sufragio.



Les sufragistes noruegues funden en 1904 el Consell de la Dona Noruega. Van aconseguir el vot en 1913.

Las sufragistas noruegues fundan en 1904 el Consejo de la Mujer Noruega. Consiguieron el voto en 1913.

En 1907 diversos intel·lectuals d'esquerres donen suport al sufragi femení al Regne Unit.

En 1907 varios intelectuales de izquierda apoyaron el sufragio femenino en Reino Unido.



Dones xineses exigeixen el seu dret a votar en 1907.

Mujeres chinas exigen su derecho a votar en 1907.



Emmeline Pethick-Lawrence (1867-1954) del Regne Unit, en Trafalgar Square en 1908.

Emmeline Pethick-Lawrence (1867-1954) del Reino Unido, en Trafalgar Square en 1908.



Manifestació multitudinària a Londres el 21 de Juny de 1908.

Manifestación multitudinaria en Londres el 21 de Junio de 1908.



Congrés de l'Aliança Sufragista a Londres en 1909. Millicent Garrett (1847-1929) és quarta, assseguda, per la esquerra.

Congreso de Alianza Sufragista en Londres en 1909. Millicent Garrett (1847-1929), sentada cuarta por la izquierda.



En 1909, a Nova York. El Comitè Nacional de la Dona del partit Socialista Nord-americà, recomana establecer l'últim diumenge de febrer com la jornada de Woman's Day.

En 1909, en Nueva York. El Comité Nacional de la Mujer del partido Socialista estadounidense, recomienda establecer el último domingo de febrero como la jornada de Woman's Day.



Una xiqueta fa campanya a favor del sufragi femení en el Regne Unit a principis del segle XX.

Una niña haciendo campaña a favor del sufragio femenino en el Reino Unido a principios del siglo XX.



Seu de l'Associació Nacional d'Opositors al Sufragi Femení en 1911.

Sede de la Asociación Nacional de Opositores al sufragio femenino en 1911.



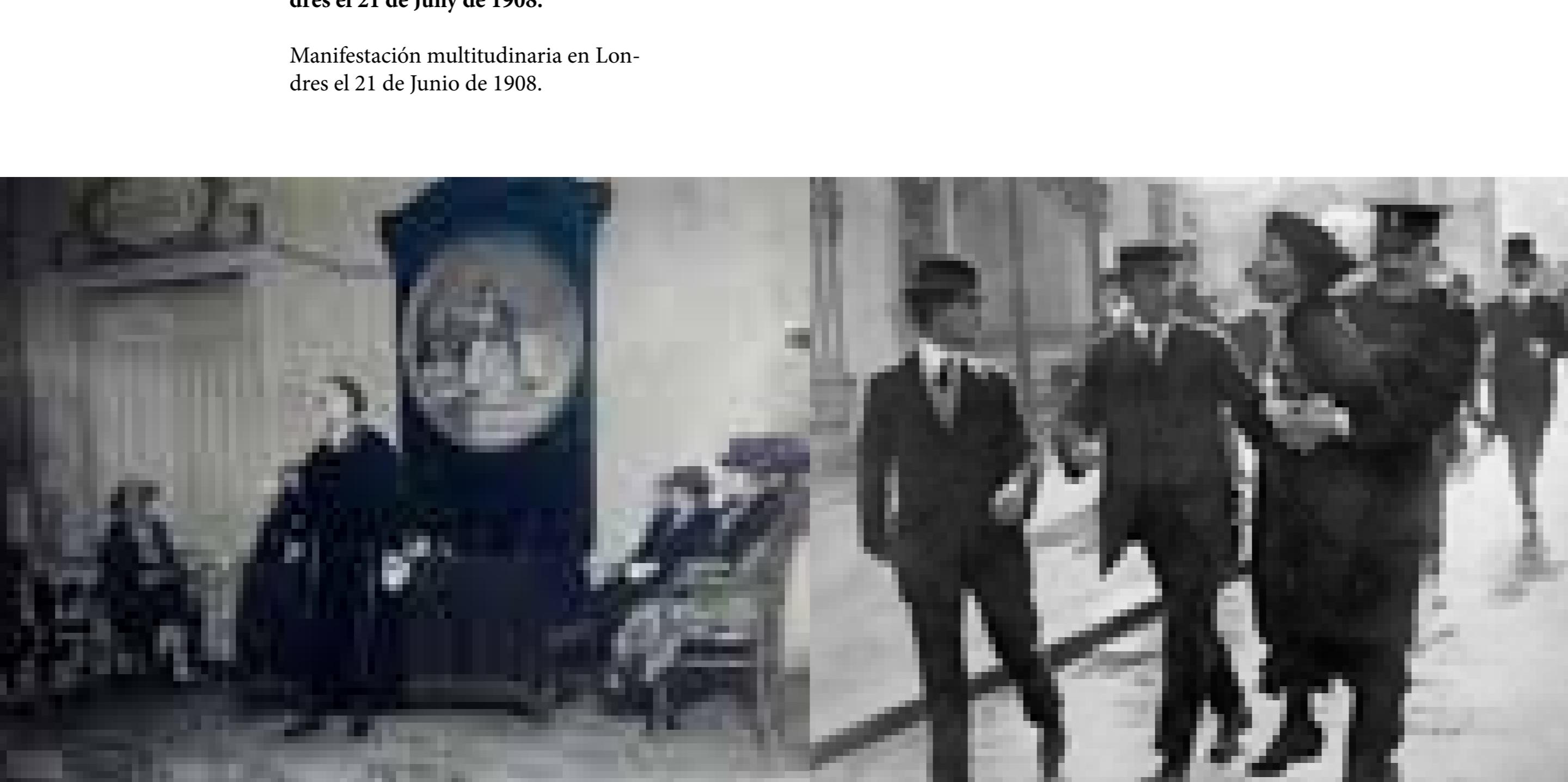
El 17 de juny de 1911 la WSPU protesta en al·lusió a l'acte de coronació del rei Jordi V.

El 17 de junio de 1911 la WSPU protesta en alusión al acto de coronación del rey Jorge V.



Grup d'indiàs sufragistes, en l'acte de protesta de la coronació del rei Jorge V.

Grupo de indias sufragistas, en el acto de protesta de la coronación del rey Jorge V.



Maria Jesús Alvarado (Perú, 1878-1971). En 1911 la seua conferència titulada "Feminismo" marca una fita en la història del feminism i el sufragisme peruanos.

Maria Jesús Alvarado, peruana (1878-1971). En 1911 su conferencia titulada "Feminismo" marca un hito en la historia del feminismo y sufragismo peruanos.



Marcha de sufragistes a Nova York amb les urnes en 1912.

Marcha de sufragistas en Nueva York portando las urnas en 1912.



Marcha de sufragistas cap a Boston en 1912.

Marcha de Suffragists hacia Boston en 1912.

Marcha de sufragistas a la ciutat de Nova York en 1912.

Marcha de sufragistas en la ciudad de Nueva York en 1912.

# SUFRAGISME III

# SUFRAGISMO III

L'anomenat moviment sufragista (pel vot de les dones) no va comptar amb el suport dels partits polítics, ni d'esquerres ni de dretes, i molt menys de les esglésies i altres organitzacions socials. Va lluitar contra vent i marea, amb comptades excepcions d'homes amb veu pública que van defensar per a les dones el mateix estatus de ciutadania que tenien ells. Aconseguir el que avui sembla una obvietat, que quasi ningú discutiria i a la qual quasi ningú s'oposaria, fou una llarguísima lluita sense quarter, tant dialèctica com activista, tant intel·lectual com social.



Programa de la desfilada pel sufragi femení a Washington (1913).

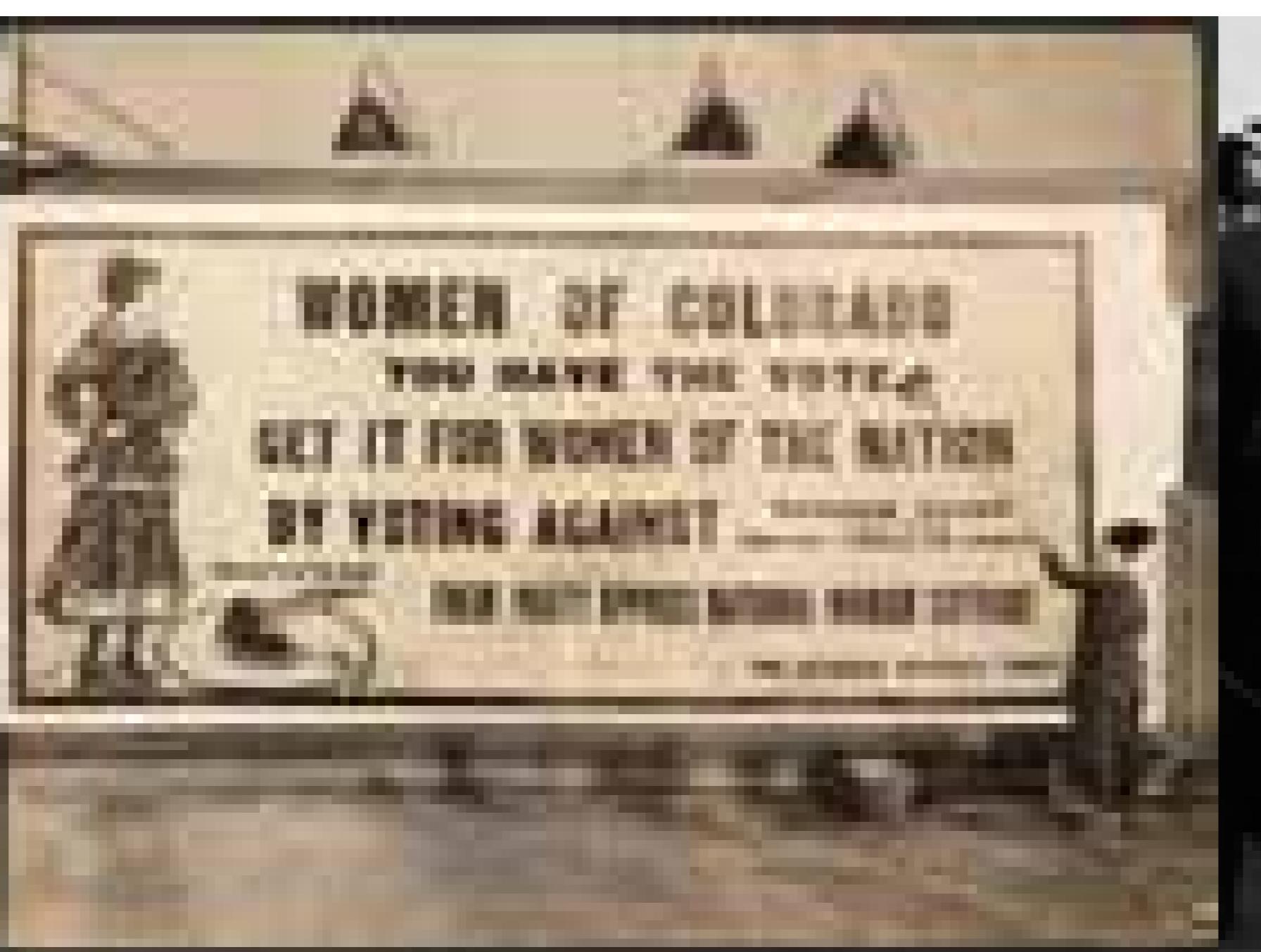
Programa del desfilé por el sufragio femenino en Washington (1913).



Reunió a Budapest (1913) de l'Aliança Internacional pel Sufragi de la Dona (IWSA), a la qual van assistir dones preeminentes de nombrosos països.



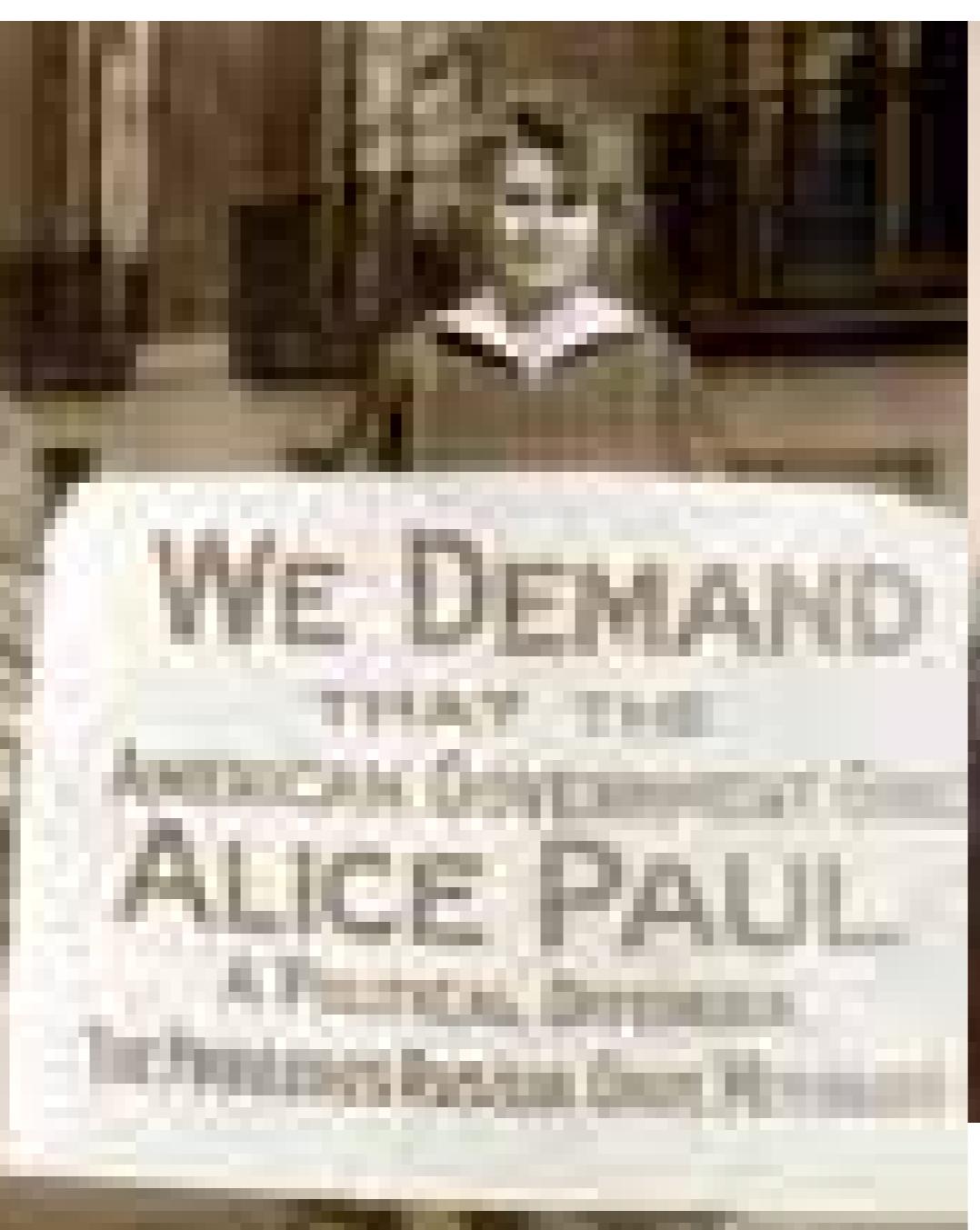
Henriette Forchhammer (1863-1955) i quinze mil dones recorren Copenhaguen pel dret al vot en 1915.



Henriette Forchhammer (1863-1955) y quince mil mujeres recorren Copenhague por el derecho al voto en 1915.



Campaña en contra dels antisufragistes a Colorado en 1916.



La sufragista japonesa Komako Kimura (1887-1980) a Nova York en 1917.



En 1917 es concedeix el vot a les dones a Rússia.

En 1917 se concede el voto a las mujeres en Rusia.

En 1917 se concede el voto a las mujeres en Rusia.

En 1917 se concede el voto a las mujeres en Rusia.



Alice Paul (1885-1977) desplegant la bandera de Ratificació a Washington DC, a l'agost de 1920, per a celebrar l'aprovació de la 19a enmienda de la constitució nord-americana, amb el que quedava concedit el vot femení (Tennessee, Washington DC).



Alice Paul (1885-1977) desplegando la Bandera de Ratificación en Washington DC, en agosto de 1920 para celebrar la aprobación de la 19ª Enmienda de la Constitución estadounidense con lo que quedaba concedido el voto femenino (Tennessee, Washington DC).



Iactivista socialista i feminista japonesa Yamaka Kikue (1890-1980).

La activista socialista y feminista japonesa Yamaka Kikue (1890-1980).



Aprovada la 19a enmienda en 1920, un grup de sufragistes desfila a Chicago instant les dones a inscriure's per a votar.

Aprobada la 19a enmienda en 1920, un grupo de sufragistas desfila en Chicago instando a las mujeres a inscribirse para votar.



Sufragistes conegudes com a "sentinelles" es van manifestar diàriament, durant tres anys, davant la Casa Blanca, amb un text per al president Wilson (1920).



Alejandra Kollontai (1872-1952). Destacada política comunista i revolucionària russa, defensora dels drets de les dones. Seria la primera dona de la història a ocupar un càrrec en el govern d'un estat en 1920.



Clara Campoamor (1878-1972). Política, advocada i conferenciant, diputada del Partit Radical en les corts de la Segona República. Va defensar i aconseguí, en la Comissió Constitucional, drets de ciutadania universals i el dret al vot femení (1 d'octubre de 1931).



Bertha Lutz (1894-1976). Fundadora de la Federació Brasileira per al Progrés Femení i fou vicepresidenta de la Societat Panamericana (FPPF), fou elegida vicepresidenta de la Societat Panamericana, de la Liga de les Mujeres Sufragistes.



Clara Campoamor (1878-1972). Política, abogada y conferenciante, diputada electa para las Cortes de la 2ª República en 1931 por el Partido Radical. Defendió y logró en la Comisión Constitucional los derechos de ciudadanía universales y consiguió en solitario el derecho al voto para las españolas, ganando la votación a favor el 1 de octubre de 1931.



Margarita Robles de Mendoza (1896-1954). Destacada mexicana, conferenciant i lluitadora per tots els drets civils de les dones. Va escriure en 1931 *La Evolución de la mujer y, en 1932, *Silabario de la ciudadanía de la mujer mexicana**.



Maria Jesús Alvarado (1888-1971). Feminista peruana, lluitadora per tots els drets civils de les dones. En 1914 fundà *Evolució femenina*.

Maria Jesús Alvarado (1888-1971). Feminista peruana, luchadora por todos los derechos civiles de las mujeres. En 1914 había fundado *Evolució femenina*.

# POLÍTICA, ASSOCIACIONISME I MOVIMENT PER LA PAU

# POLÍTICA, ASOCIACIONISMO Y MOVIMIENTO POR LA PAZ

Moltes feministes volien participar en la política i els partits i, per això, van fundar associacions reivindicatives específiques. El treball, la lluita i la presió que van fer no serien gens fàcils. Molts dirigents de l'esquerra i de partits progressistes i obrers s'oposaven a acceptar-les. A elles, els devem la nostra incorporació posterior a l'exercici de drets polítics, civils i socials.

La Lliga Internacional de Dones per la Pau i la Llibertat (WILPF), hi hagué moltes línies internacionals del feminisme que crearen organitzacions específiques, convocaren congressos i alçaren la veu contra la guerra. Sempre hauríem de lamentar que aquelles veus foren silenciades pel rugit dels canons i els tirs de les metrallletes.

Muchas feministas quisieron participar en la política y en los partidos y, por eso, fundaron para ello asociaciones reivindicativas y específicas. El trabajo, la lucha y la presión que llevaron a cabo no sería nada fácil. Muchos dirigentes de la izquierda y de partidos progresistas y obreros se opusieron a aceptarlas. A ellas, les debemos nuestra incorporación posterior al ejercicio de derechos políticos, civiles y sociales.

En la Liga Internacional de Mujeres por la Paz y la Libertad (WILPF) estuvieron presentes muchas líderes internacionales del feminismo, que crearon organizaciones específicas, convocaron congresos y alzaron sus voces en contra de la guerra. Siempre tendremos que lamentar que sus voces se acallaran para dar paso al rugido de los cañones y al tiro de las metralletas.



Liga Internacional de les Dones per la Pau i la Llibertat (WILPF), en 1915.

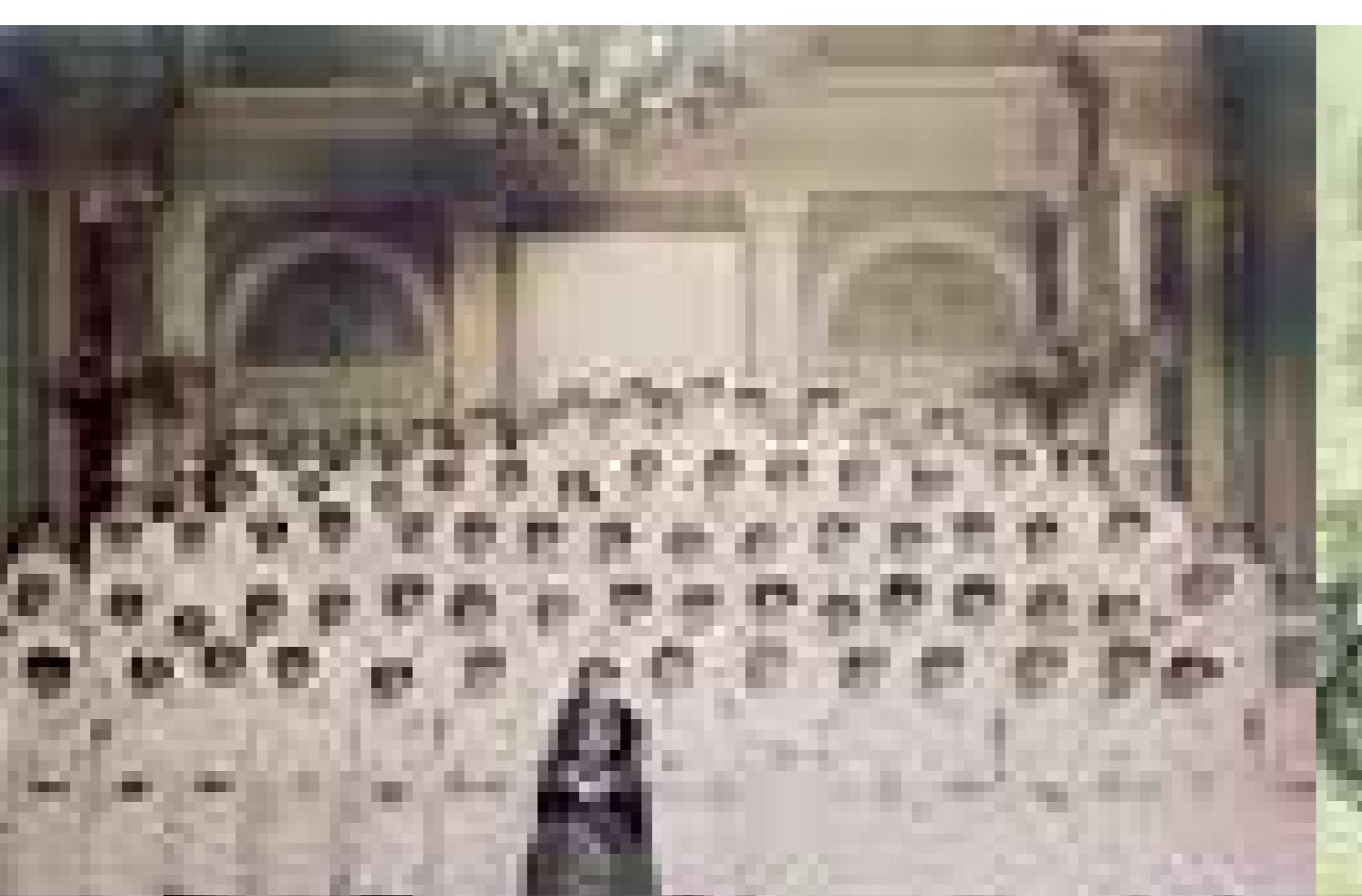
Liga Internacional de las Mujeres por la paz y la libertad (WILPF), en 1915.



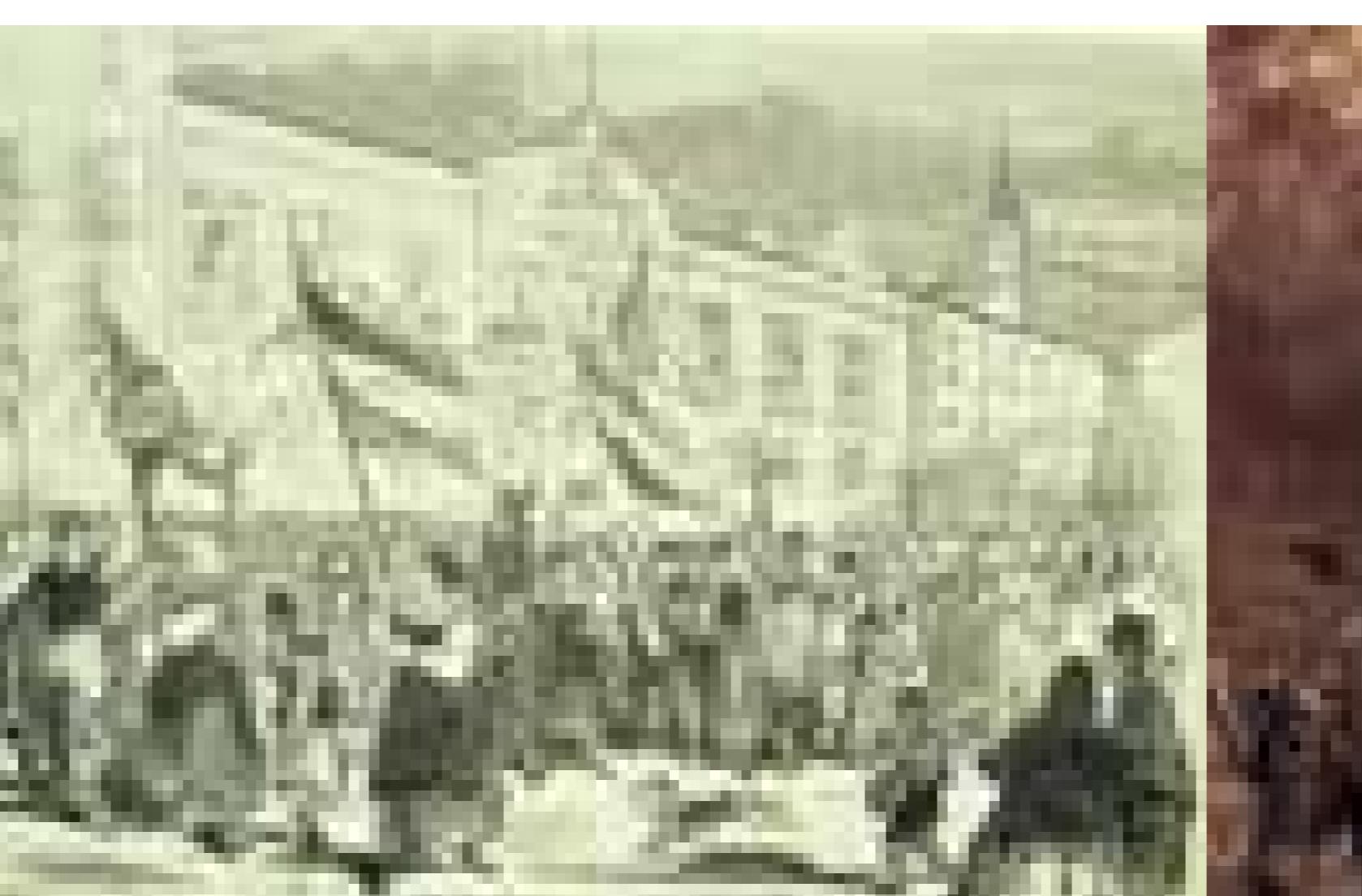
Gravat del Comitè de la Cambra Judicial de Representants EUA, en la recepció d'una delegació de sufragistes l'11 de gener de 1871. La dona que està llegint és Victoria Woodhull (1838-1927), líder sufragista nord-americana i primera dona a presentar-se a la presidència dels Estats Units.



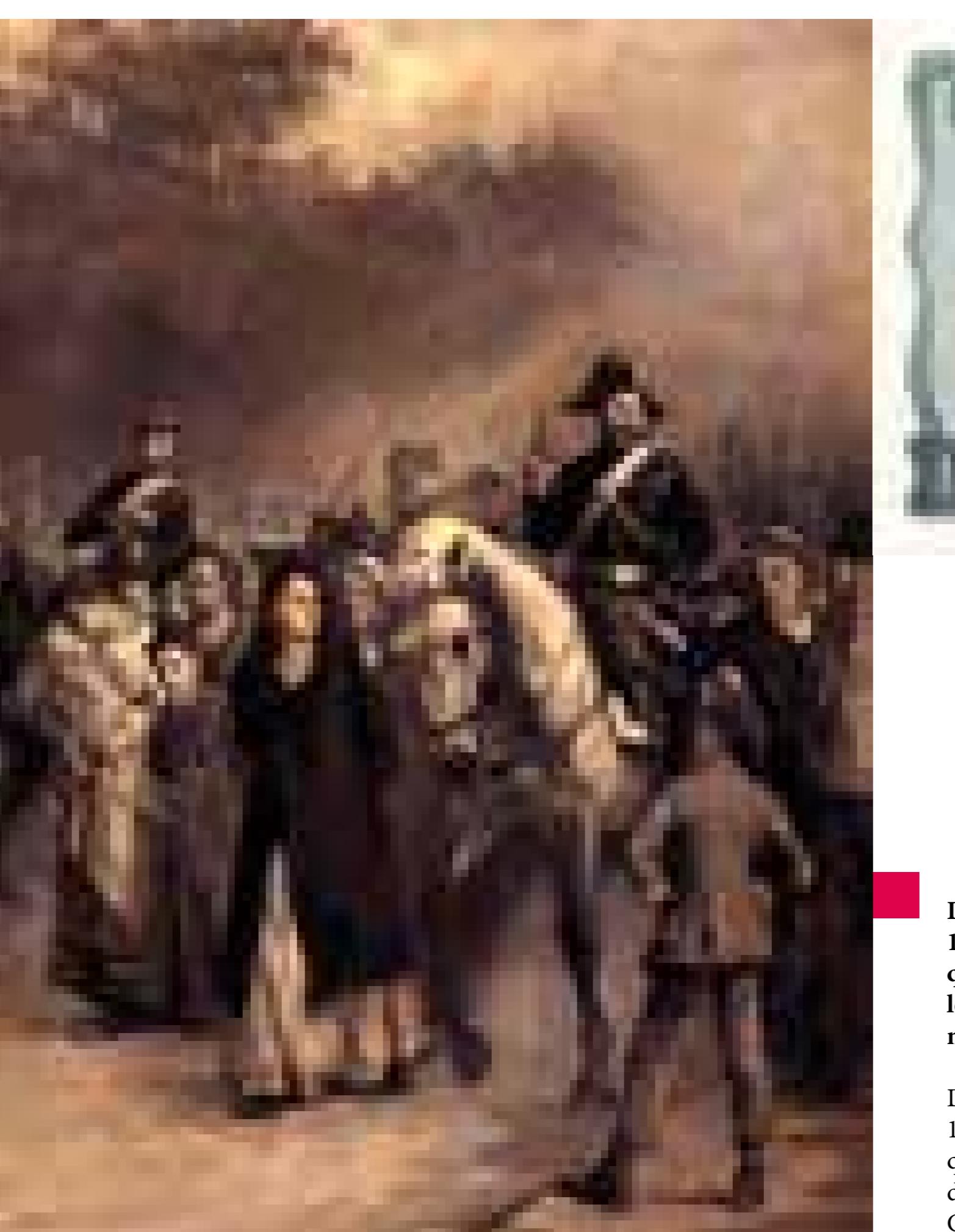
Hermanas Clafin. Van ser pioneras, als EUA, a fundar un periòdic, *Woodhull & Clafin's Weekly*, que va començar a publicar-se en 1870.



Primer promoció d'infermeres de la Creu Roja nord-americana, fundada per Clara Barton, 1881.



Primer Promoción de Enfermeras de la Cruz Roja estadounidense, fundada por Clara Barton, 1881.



Manifestació contra les lleves a Pedroñeras (Cuenca, Espanya), en 1879.



Bertha von Suttner (1843-1914). Pacifista austriaca guanyadora del premi Nobel de la Pau en 1905 i autora de la famosa obra *"Abaieu les armes!"*.



Rosa Luxemburg (1871-1919). Polonesa d'origen jueu, al Congrés Socialista de 1907 a Stuttgart, on desenvolupa una posició revolucionària coherent, enfocant la guerra imperialista i el militarisme.



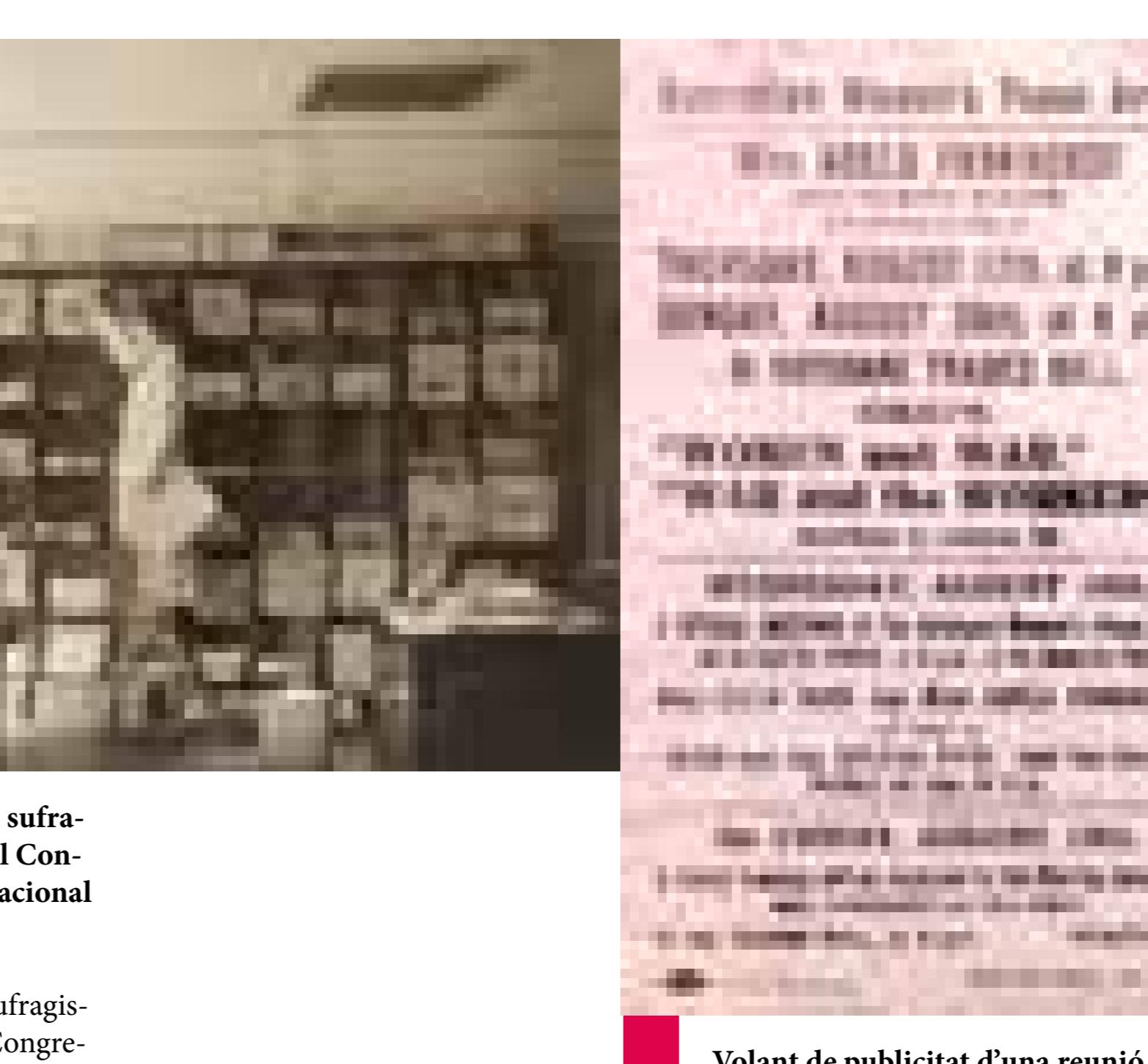
Detenció de Louise Michel (1830-1905) en 1895. Anarquista francesa que lidera un batalló femení. Una de les figures més importants de la Comuna de París.

Detenció de Louise Michel (1830-1905) en 1895. Anarquista francesa que lidera un batalló femení. Una de les figures més importants de la Comuna de París.



Manifestació de dones en Sant Petersburgo, el 8 de març de 1917, demanant el pa i la pau.

Manifestación de mujeres en San Petersburgo, el 8 de marzo de 1917, pidiendo el pan y la paz.



Congrés International de Dones per la Pau a l'Haya en 1915.

Congreso Internacional de Mujeres por la Paz en la Haya en 1915.



Manifestació de dones en Sant Petersburgo, el 8 de març de 1917, demanant el pa i la pau.

Manifestación de mujeres en San Petersburgo, el 8 de marzo de 1917, pidiendo el pan y la paz.



Portada de la revista mensual catalana *Feminist* (publicada entre 1907 i 1917), que ensaixa els valors feministes i pacifistes. Directora Carme Karr i Alfonsetti.

Portada de la revista mensual catalana *Feminist* (publicada entre 1907 i 1917), que ensaixa los valores feministas y pacifistas. Directora Carme Karr i Alfonsetti.



Jane Addams (1860-1935). Sociòloga i pacifista nord-americana, fundadora de la Unió Americana de Llibertats Civils, cofundadora de la Lliga Internacional de Dones per la Pau i la Llibertat. Guardonada amb el premi Nobel de la Pau en 1931.



Annie Wood Besant, anglesa (1847-1933). Educadora, investigadora, escriptora i presidenta del Congrés Nacional Indi. Mestra masona grau 33, fundadora a Londres en 1902, de la lògia mixta número 6 Human Duty.



Desfilada de Dones per la Pau a la Cinquena Avinguda de Nova York (29 d'agost de 1914).

Desfile de las Mujeres por la Paz en la Quinta Avenida de Nueva York (29 de agosto de 1914).



Oficines de la revista setmanal sufragista, publicada per la Unió del Congrés per al Sufragi i el Partit Nacional de Dones. EUA en 1916.

Oficinas de la revista semanal sufragista, publicada por la Unión del Congreso para el Sufragio y el Partido Nacional de Mujeres. EEUU en 1916.



Volant de publicitat d'una reunió de Australian Women's Peace Army amb la convidada Adela Pankhurst, activista per la pau, en 1916.

Volante de publicidad de una reunión de la Australian Women's Peace Army con la invitada Adela Pankhurst, activista por la paz, en 1916.



Dones representants de les minorias ètniques i integrants de la WILPF manifestant-se als carrers de Filadèlfia, en 1920.

Mujeres representantes de las minorías étnicas e integrantes de la WILPF manifestándose en las calles de Filadelfia, en 1920.

# SINDICALISME SINDICALISMO

L'avanç de la revolució industrial, la necessitat de mà d'obra barata, la massiva emigració a les ciutats com a força de treball en fàbriques i manufactures i la urbanització consegüent van convertir les dones en les proletàries del proletariat, en criades i cuidadores dels obrers. Eren la mà d'obra més desqualificada. Proliferaven oficis menyspreables, sense reconeixement i escassa remuneració, com ara la prostitució o els serveis domèstics.

Aquestes condicions, unides a la falta de solidaritat dels sindicats masculins, feren sorgir sindicats de classe i gènere: dones que van haver de crear les organitzacions sindicals pròpies, per a poder lluitar i aconseguir drets laborals i condicions de treball més dignes i no les engrunes que els quedaven.

La extensió de la revolució industrial, la necesidad de mano de obra barata, la masiva emigración a las ciudades como fuerza de trabajo en fábricas y manufacturas y la urbanización consiguiente, hicieron de las mujeres las proletarias del proletariado, sirvientas y cuidadoras de los obreros. Eran la mano de obra más descalificada. Proliferaron oficios "despreciables", sin reconocimiento y sin apenas remuneración, como la prostitución o los servicios domésticos.

Estas condiciones, unidas a la falta de solidaridad de los sindicatos masculinos, hicieron proliferar sindicatos de clase y de género: mujeres que tuvieron que crear sus propias organizaciones sindicales para poder luchar y conseguir sus derechos laborales y unas condiciones de trabajo más dignas y no las migajas que les quedaban.



El Sindicat de Treballadores irlandeses (Irish Women Workers' Union), fundat el 5 de setembre de 1914, en una reunió dirigida per Constanza Markievicz.

El Sindicato de Trabajadoras irlandesas (Irish Women Workers' Union), fundado el 5 de septiembre de 1914, en una reunión dirigida por Constanza Markievicz.



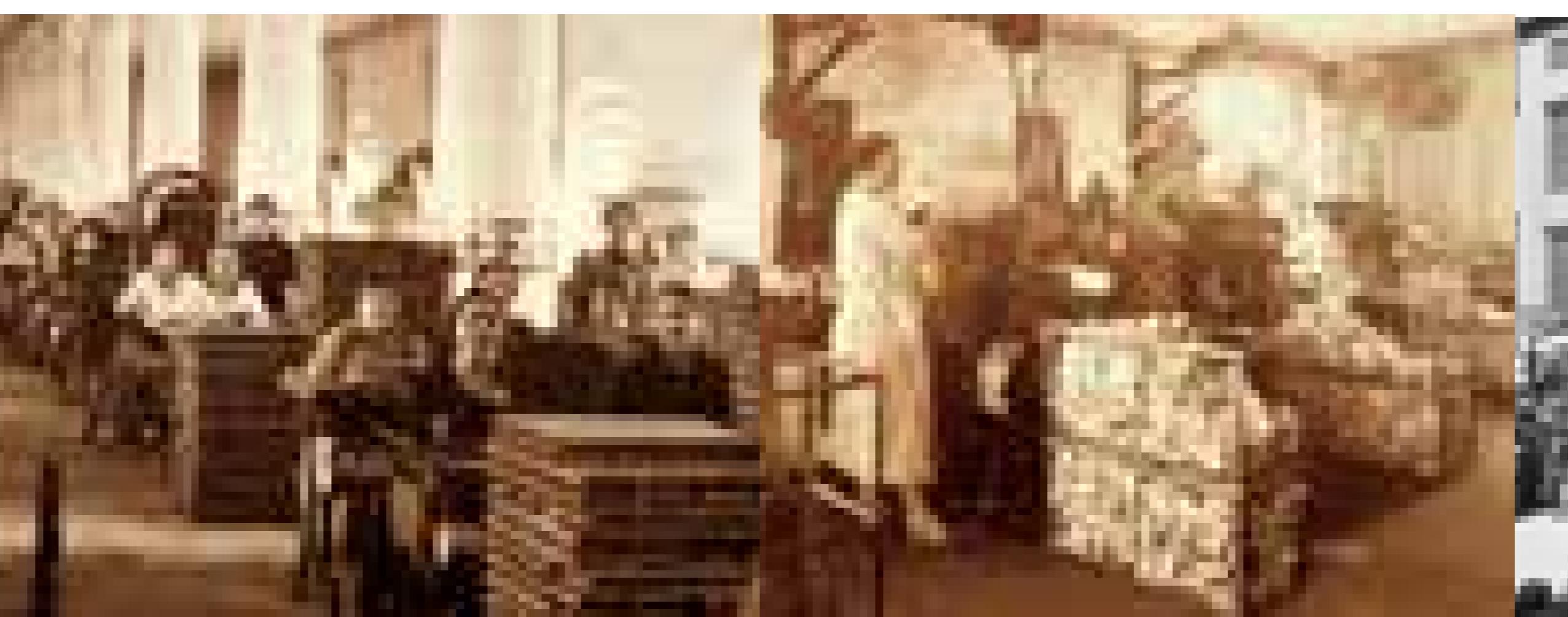
La Comuna de París fou un moviment revolucionari proletari d'orientació anarquista, que va governar un breu temps en 1871.

La Comuna de París fue un movimiento revolucionario proletario de corte anarquista, que gobernó un breve tiempo en 1871.



Vaga de les 1.400 cerilleras de Bryant & May de Londres, en 1888. Primera vaga femenina de la historia.

Huelga de las 1.400 cerilleras de Bryant & May de Londres, en 1888. Primera huelga femenina de la historia.



Cigarreras de la Tabacalera d'Alacant en 1905.

Cigarreras de la Tabacalera de Alicante en 1905.



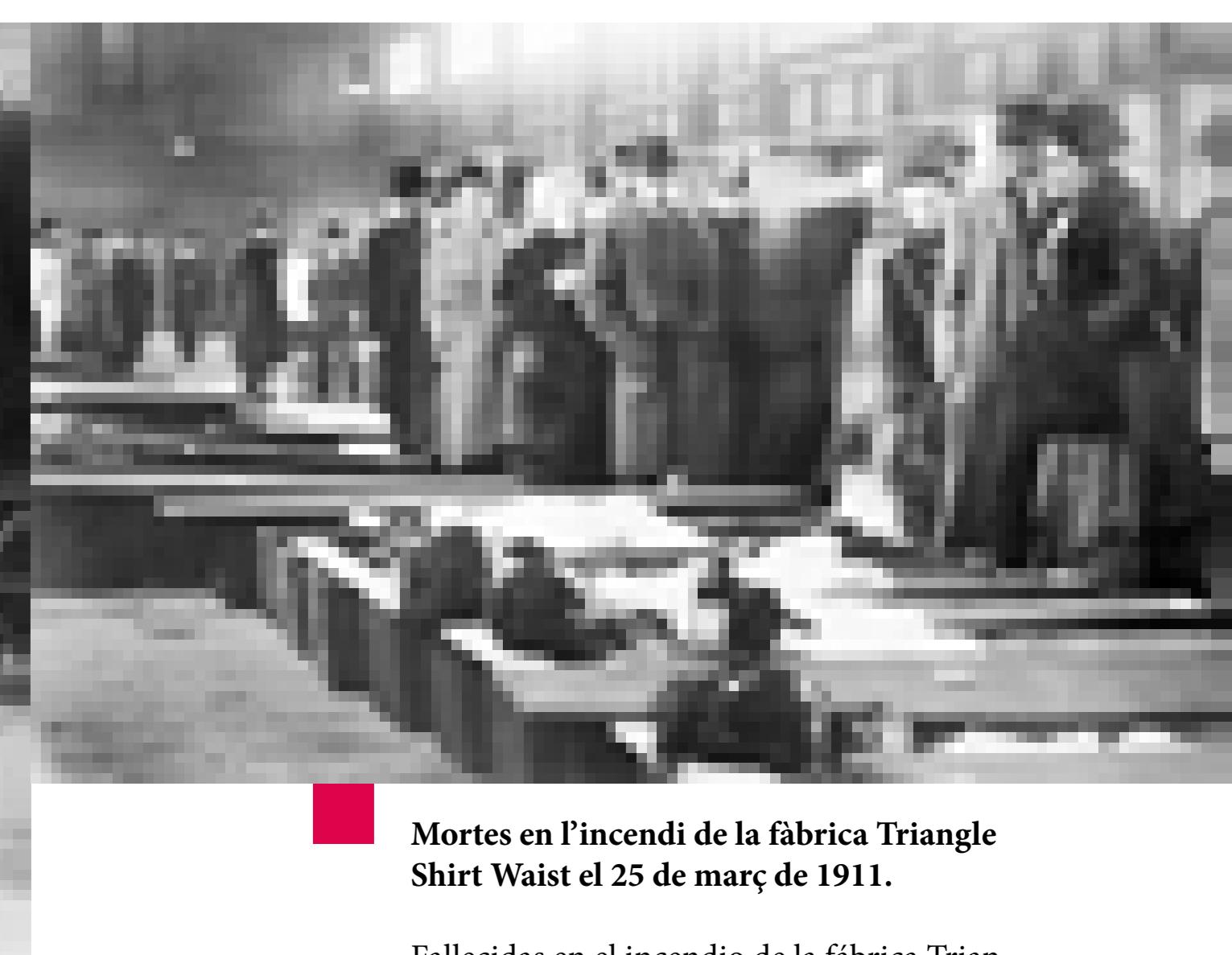
Desfilada de la lliga de sindicats en el Dia de la dona treballadora a Nova York, en 1910.

Desfile de la liga de sindicatos en el Día de la mujer trabajadora en Nueva York, en 1910.



Entre 1908 i 1910 les sastreres de Nova York van protagonitzar vagues i mobilitzacions per modificar les condicions laborals.

Entre 1908 y 1910 las sastreras de Nueva York protagonizaron huelgas y movilizaciones para modificar las condiciones laborales.



Morts en l'incendi de la fàbrica Triangle Shirt Waist el 25 de març de 1911.

Fallecidas en el incendio de la fábrica Triangle Shirt Waist el 25 de marzo de 1911.



Dones cuinant en un dels molts treballs en els quals es van incorporar a l'inici de la I Guerra Mundial, 1914.

Mujeres cocinando en uno de los muchos trabajos en los que se incorporaron al inicio de la I Guerra Mundial, 1914.



Clara Zetkin (1857-1933). Política i activista alemana, militant del Partit Socialdemòcrata Independent, fundà el Partit Comunista d'Alemanya (USPD). Fou parlamentària i impulsora de la Segona Internacional i del Dia Internacional de la Dona des del 8 de Març de 1911.

Clara Zetkin (1857-1933). Política y activista alemana, militante del Partido Socialdemócrata Independiente (USPD), fundó el Partido Comunista de Alemania. Parlamentaria, impulsora de la Segunda Internacional y del día internacional de la mujer desde el 8 de marzo de 1911.



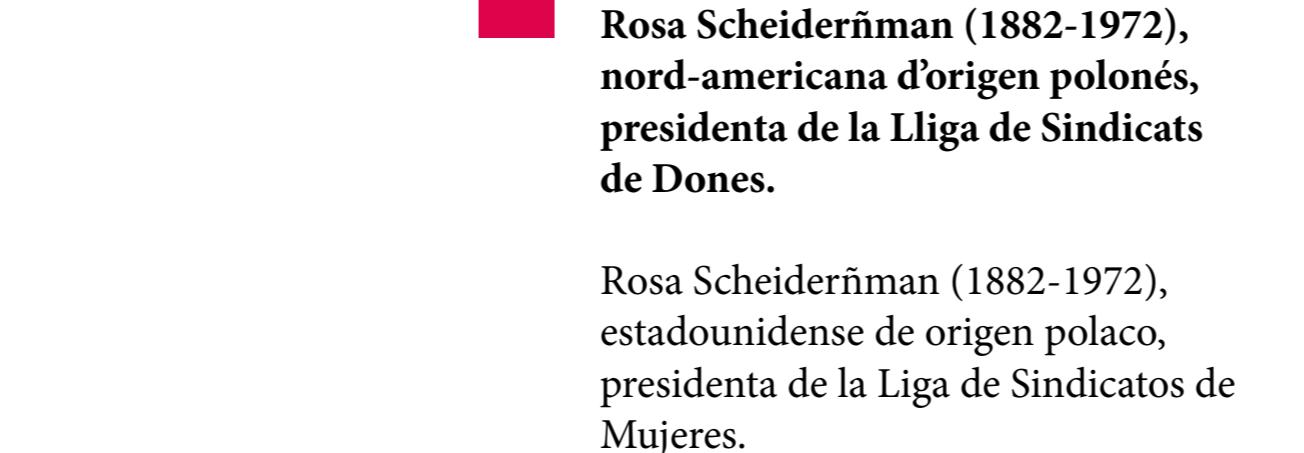
Liga de sindicats de dones (WTUL), fundada en 1903 a EUA.

Liga de sindicatos de mujeres (WTUL), fundada en 1903 en EEUU.



Vaga de cigarrares al carrer Amboixadors de Madrid, en 1924.

Huelga de cigarrares en la calle Embajadores de Madrid, en 1924.



Rosa Scheiderman (1882-1972), nord-americana d'origen polonès, presidenta de la Lliga de Sindicats de Dones.

Rosa Scheiderman (1882-1972), estadounidense de origen polaco, presidenta de la Liga de Sindicatos de Mujeres.

# EDUCACIÓ I CIÈNCIA

## EDUCACIÓN Y CIENCIA

La lluita i la pressió per aconseguir l'accés femení al coneixement i a les professions seria molt llarga i plena d'esculls, dificultats i obstacles, tant per part de les pròpies famílies com de les institucions d'educació superior, que es van oposar sistemàticament a la seu matriculació. És en aquesta època, precisament, quan coneixerem les primeres titulades superiors en medicina, dret, farmàcia, filosofia i lletres i ciències experimentals. Tot aquest procés es va demorar quasi un segle, interromput pels escrits i veus de tractadistes morals i filòsofs que consideraven la inferioritat intel·lectual de les dones com una virtut i un adorn que la mare naturalesa els havia atorgat.

La lucha y la presión por conseguir el acceso femenino al conocimiento y a las profesiones fue muy larga y llena de escollos, dificultades y obstáculos, tanto por parte de sus propias familias como de las instituciones de Educación Superior, que se opusieron sistemáticamente a su matriculación. Es en esta época, precisamente, cuando vamos a conocer a las primeras tituladas superiores en Medicina, Derecho, Farmacia, Filosofía y Letras, Ciencias experimentales. Todo este proceso se demoró casi un siglo, interrumpido por los escritos y voces de tratadistas morales y filósofos que consideraban la inferioridad intelectual de las mujeres como una virtud y un adorno que la madre naturaleza les había otorgado.



Maria Montessori (1870-1952). Educadora, psiquiatra, filósofa, científica, feminista i humanista italiana.

Maria Montessori (1870-1952). Educadora, psiquiatra, filósofa, científica, feminista y humanista italiana.



Sala d'anatomia en la facultat de Medicina de la Dona de Nova York, en 1870.

Sala de anatomía en la facultad de Medicina de la Mujer de Nueva York, en 1870.



Julie Victoire Daubie (1824-1874). Primera francesa licenciada a Lio Panx 1861. Económista y feminista, es recordada por la tenacidad en defensa de los derechos de las mujeres.

Julie Victoire Daubie (1824-1874). Primera francesa licenciada en Lyon en 1861. Economista y feminista, es recordada por su tenacidad en defensa de los derechos de las mujeres.



Emily Amalie Noether (1882-1935), matemática i física alemana d'origen jueu. Sexilità als Estats Units; és considerada una de les ments més brillants del segle XX.

Emily Amalie Noether (1882-1935), matemática y física alemana de origen judío. Se exilió a EEUU; es considerada una de las mentes más brillantes del siglo XX.



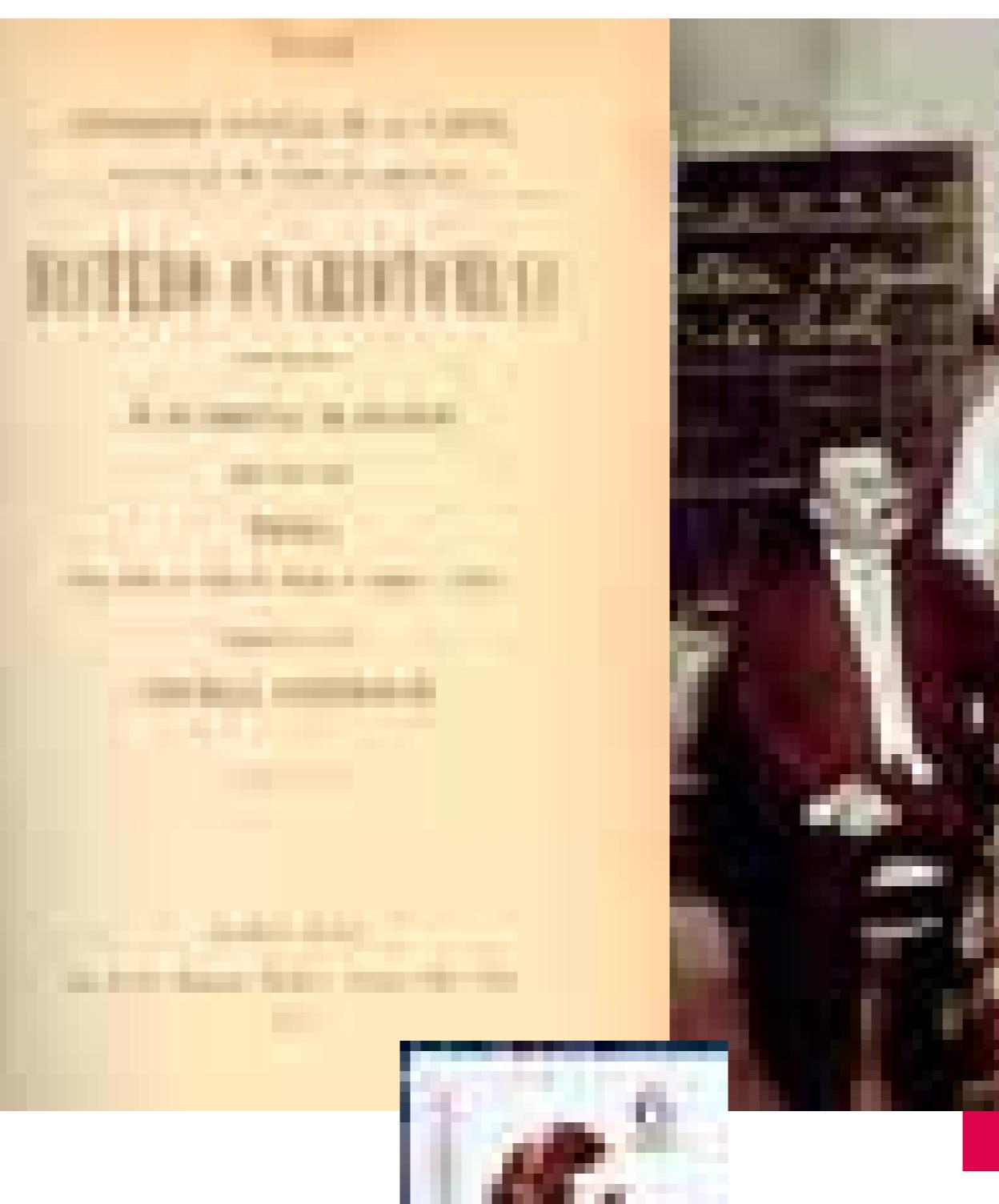
Caricatura de Martina Castells i Ballespi (1852-1884). Lleridana, primera doctorada en Medicina a l'estat espanyol; en la portada de la revista *El hipódromo cómico*.

Caricatura de Martina Castells i Ballespi (1852-1884). Lleridana, primera doctorada en Medicina en España; en la portada de la revista *El hipódromo cómico*.



Caroline Schultze (1866- 1888). Médica polaca. Lectura de su tesis doctoral en l'Escola de Medicina de París, a favor de l'emancipació intel·lectual per part de les dones del seu temps.

Caroline Schultze (1866- 1888). Médica polaca. Lectura de su tesis doctoral en la Escuela de Medicina de París, a favor de la emancipación intelectual por parte de las mujeres de su tiempo.



Cecilia Grierson (Buenos Aires 1859-1934). Profesora, primera metgesa argentina i fundadora del Consell Nacional de Dones en 1900.

Cecilia Grierson (Buenos Aires, 1859-1934). Profesora, primera médica argentina y fundadora del Consejo Nacional de Mujeres en 1900.



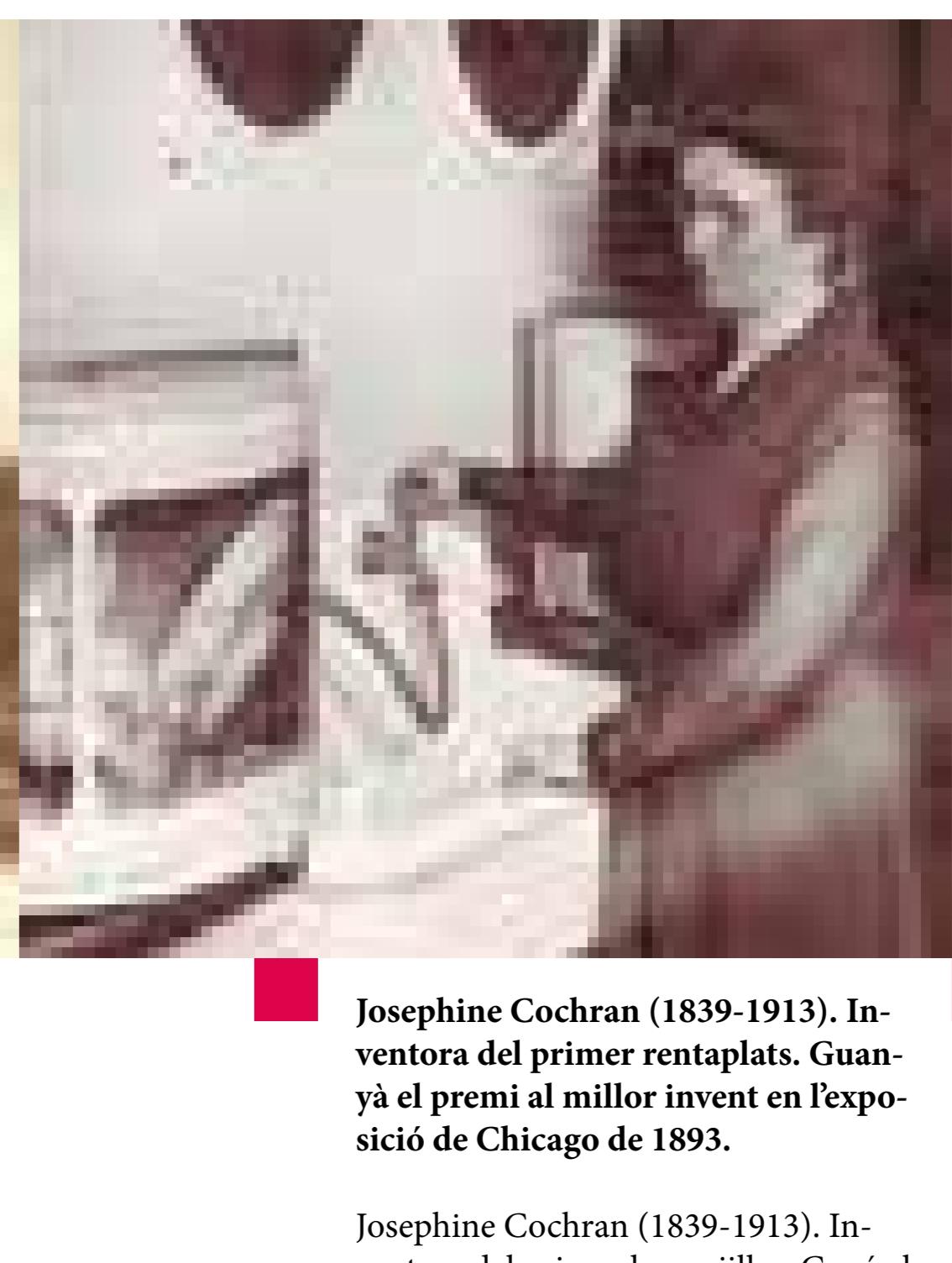
Eloisa Diaz (1866-1950). Primera estudiant de medicina de la Universitat de Xile i primera metgesa de Xile i l'América Latina. Rebé el títol de Dona Il·lustre d'América.

Eloisa Diaz (1866-1950). Primera estudiante de medicina de la Universidad de Chile y primera médica de Chile y América Latina. Recibió el título de "Mujer Ilustre de América".



Josephine Cochran (1839-1913). Inventora del primer lavavajillas. Guanyà el premi al millor invent en l'exposició de Chicago de 1893.

Josephine Cochran (1839-1913). Inventora del primer lavavajillas. Ganó el premio al mejor invento en la exposición de Chicago 1893.



Josephine Ruiz Robles (1895-1975). Inventora española de l'encyclopédia mecánica, precursora del libro electrónico.

Josephine Ruiz Robles (1895-1975). Inventora española de la Encyclopédia mecánica, precursora del libro electrónico.



Angela Ruiz Robles (1895-1975). Inventora española de l'encyclopédia mecánica, precursora del libro electrónico.

Angela Ruiz Robles (1895-1975). Inventora española de la Encyclopédia mecánica, precursora del libro electrónico.



Florence Nightingale (1820-1910). Pionera de la infermeria com a professió. Va fundar a Londres la primera escola laica d'infermeria del mon.

Florence Nightingale (1820-1910). Pionera de la enfermería como profesión. Fundó en Londres la primera escuela laica de enfermería del mundo.



Litografia d'una classe de dissecció. París, 1902.

Litografia de una clase de disección. París, 1902.



Hertha Marks Ayrton (1854-1923). Científica i sufragista anglesa. Internacionàlment coneguda per la seua especialitat en l'arc elèctric i en sistemes d'il·luminació.

Hertha Marks Ayrton (1854-1923). Científica y sufragista inglesa. Internacionalmente conocida por su especialidad en el arco eléctrico y en sistemas de iluminación.



Marie Stopes (1880-1958). Autora escocesa, paleobotànica, investigadora, defensora dels drets de la dona i pionera en l'àmbit de la planificació de la natalitat. Va escriure a Londres una guia breu sobre l'anticoncepció titulada *Paternitat i maternitat sensata*.

Marie Stopes (1880-1958). Autora escocesa, paleobotánica, investigadora, defensora de los derechos de la mujer y pionera en el ámbito del control de la natalidad. Escribió en Londres una breve guía sobre la anticoncepción denominada *Paternidad y maternidad sensata*.



Mary McLeod Bethune (1875-1955). Nord-americana, filla d'esclaus i primera dona negra a ser directora d'una agència federal, amb una fila de xiquetes a l'escola de Daytona Beach en 1905.

Mary McLeod Bethune (1875-1955). Estadounidense, hija de esclavos y primera mujer negra en ser directora de una agencia federal, con una fila de niñas en la escuela de Daytona Beach en 1905.



Marie Curie (1867-1934). Polaca. Unica premi Nobel fins 1927. Primera persona a rebre dos Premis Nobel en diferents especialitats, Física i Química, i primera professora a la Universitat de París. Amb la seua filla i deixebla Irène Joliot-Curie en 1921; també premi Nobel en 1935.

Marie Curie (1867-1934). Polaca. Única premio Nobel hasta 1927. Primera persona en recibir dos Premios Nobel en distintas especialidades. Física y Química, y primera profesora en la Universidad de París. Con su hija y discípula Irène Joliot-Curie en 1921; también premio Nobel en 1935.

Marie Curie (1867-1934). Polaca. Única premio Nobel hasta 1927. Primera persona en recibir dos Premios Nobel en distintas especialidades. Física y Química, y primera profesora en la Universidad de París. Con su hija y discípula Irène Joliot-Curie en 1921; también premio Nobel en 1935.



Institució Lliure d'Ensenyament de coeducació, projecte pedagògic que es desenvolupa a Espanya durant mig segle (1876-1936) inspirat en la filosofia krausista.

Institución Libre de Enseñanza de coeducación, proyecto pedagógico que se desarrolló en España durante medio siglo (1876-1936) inspirado en la filosofía krausista.



En 1913 se crea l'Escola Normal Femenina de Balears, era totalment pública.

En 1913 se crea la Escuela Normal Femenina de Baleares, totalmente pública.

# ART I CULTURA

# ARTE Y CULTURA

Moltes artistes i escriptores proliferen en aquest període. Algunes ho fan en les avantguardes i corrents més innovadors per a mostrar afirmació i rebel·lia. Moltes, però, han desaparegut dels manuals. També n'hi ha que es van retirar de l'art eclipsades o maltractades pels homes de la seua vida.

Desconegeudes o maleïdes, inconformistes i moltes vegades molestes per a mentalitats retrògrades i ancorades en la idea de la desigualtat natural; també entre els seus iguals.

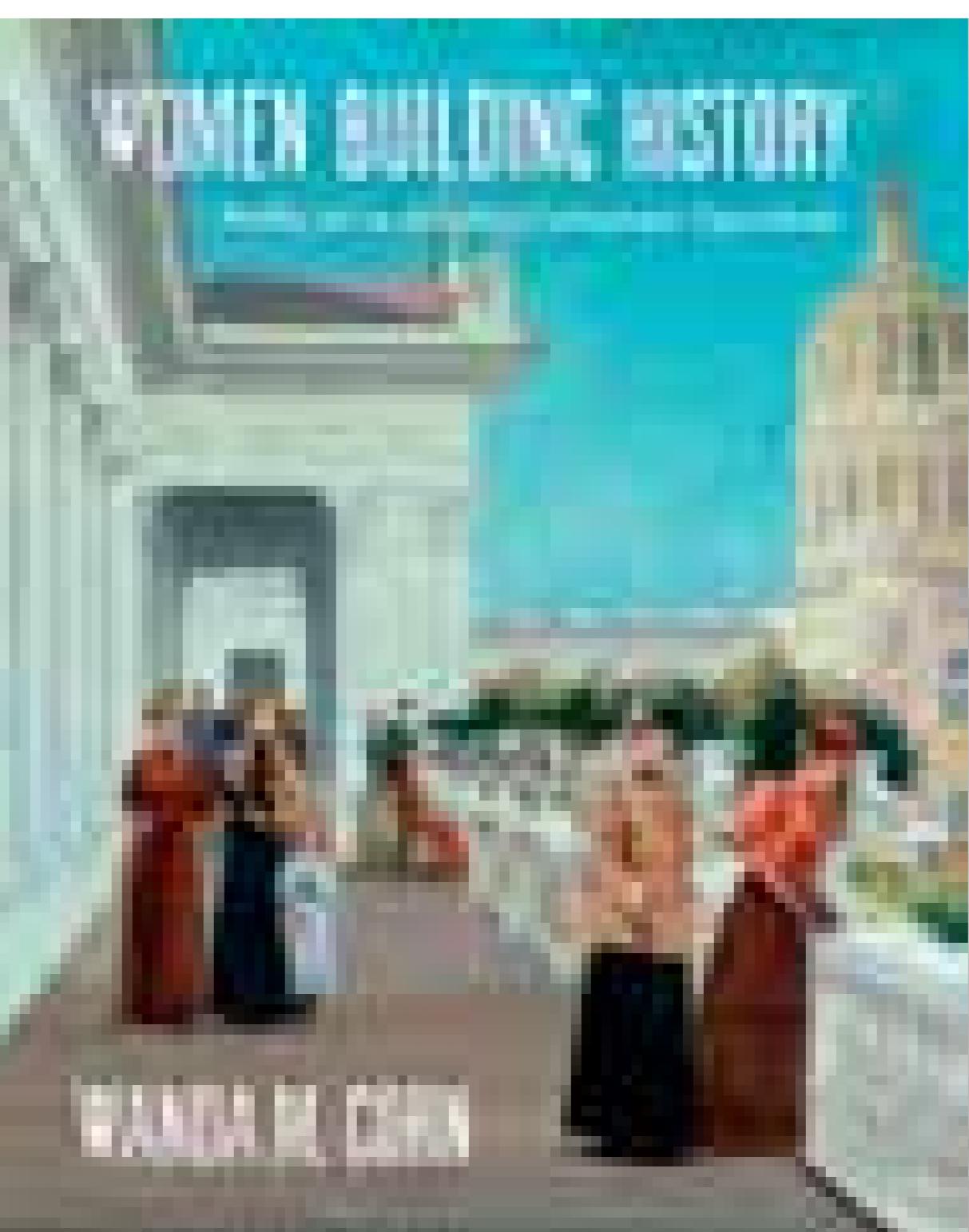
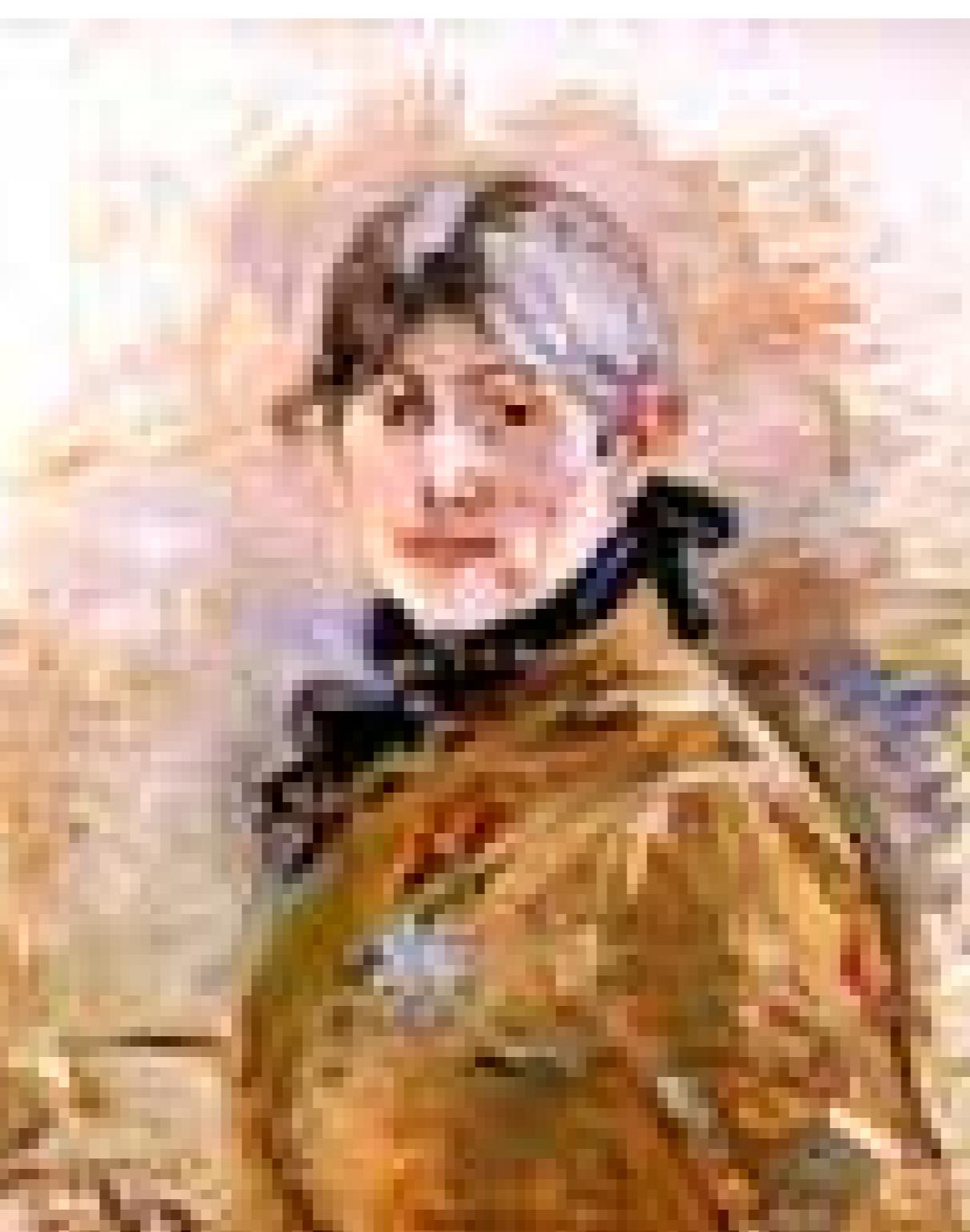


Muchas artistas y escritoras proliferan en este período. Algunas de ellas lo hacen en las vanguardias y corrientes más innovadoras para mostrar afirmación y rebeldía. Muchas, sin embargo, han desaparecido de los manuales. También hay algunas que se retiraron de sus tareas artísticas, eclipsadas o maltratadas por los hombres de sus vidas.

Desconocidas o malditas, inconformistas y muchas veces molestas para mentalidades retrógradas y ancladas en la idea de la desigualdad natural; también entre sus iguales.

Maruja Mallo (1902-1995), gallega. Fou la gran transgressora de la Generació del 27. Primera estudiant admesa en l'escola de l'Acadèmia de Belles Arts de San Fernando. A la foto amb Josefa Carabias (1908-1980), precursora de la presència femenina en l'àmbit periodístic a Espanya. Amb Antro de Fossils en 1931.

Maruja Mallo (1902-1995), gallega. Fue la gran transgresora de la generación del 27. Primera estudiante admitida en la escuela de la Academia de Bellas Artes de San Fernando. En la foto con Josefina Carabias (1908-1980), precursora de la presencia femenina en el ámbito periodístico en España. Con Antro de Fósiles en 1931.



Mary Cassatt (1844-1926). Nord-americana, recó negada com gran pintora impressionista i muralista. Participà amb un gran mural, titulat *Mujer moderna*, en l'Exposició Colombina Mundial de Chicago en 1893.

Rhoda Holmes Nichols (1854-1930). Pintora anglesa d'exèxit, escriptora i instrutora d'art. Va liderar activament moltes organitzacions artístiques.

Ethel Smyth (1858-1944). Compositora anglesa, autora de *La marcha de les dones* (1911), himne del moviment sufragista. Ella va ser una de les liders del moviment.

Ethel Smyth (1858-1944). Compositora anglesa, creadora de *La marcha de les mujeres* (1911), himno del movimiento sufragista femenino. Ella fue una de las líderes del movimiento.

Pauline Viardot (1811-1910). Compositora i cantant d'òpera espanyola.

Pauline Viardot (1811-1910). Compositora y cantante de ópera española.

Sarah Bernhardt (París, 1844-1923). Actriu teatral francesa, fundà la seu propria companyia en 1880, cosa que la converteix en la primera actriu empresaria i independent del món de l'espectacle.

Sarah Bernhardt (1844-1923). Actriz de teatro francesa, montó su propia compañía en 1880, siendo la primera actriz empresaria e independiente en el mundo del espectáculo.

Berthe Morisot (1841-1895). Pintora impresionista francesa. La seu figura i la d'altres mestres de la pintura van quedar ensombrecides pels pintors masculins.

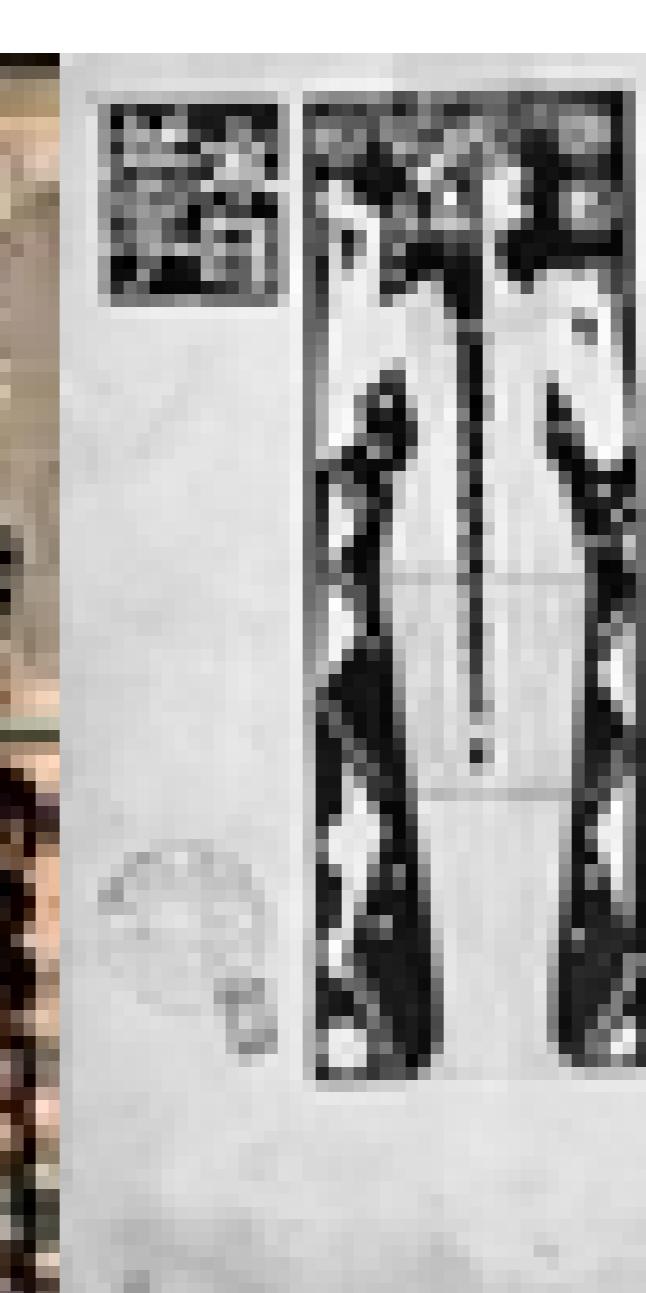
Berthe Morisot (1841-1895). Pintora impresionista francesa. Su figura, junt a la de otras maestras de la pintura, quedó ensombrecida por los pintores masculinos.

Exposició Colombina Mundial de Chicago de 1893. L'anomenat Edifici de la Dona aconseguí, no sense controvèrsia, el reconeixement de les artistes constructoras per part del govern.

Exposició Colombina Mundial de Chicago de 1893. El llamado Edificio de la Mujer, lejero, no exento de controversia, el reconocimiento de las artistas constructoras por parte del gobierno.

Mary Cassatt (1844-1926). Estadounidense, reconeguda com una gran pintora impresionista i muralista. Participà con un gran mural titulat *Mujer moderna*, en la Exposición Colombina Mundial de Chicago en 1893.

Mary Cassatt (1844-1926). Estadounidense, reconeguda com una gran pintora impresionista y muralista. Participó con un gran mural titulado *Mujer moderna*, en la Exposición Colombina Mundial de Chicago en 1893.



*Bluestocking* va ser una revista feminista japonesa fundada en 1911 per Raicho Hiratsuka

*Bluestocking* fue una revista feminista japonesa fundada en 1911 por Raicho Hiratsuka

Camille Claudel (1864-1943). Escultora francesa. Va ser una de les deixebles més avançades de Rodin; també la seua musa i amant. Després de sofrir el menyspreu del seu mestre i diverses crisi, va ser fancada per desig de la seua família en un manicomio, va romandre els últims 30 anys de la seua vida. En la imatge amb Jessie Lipscomb en el taller de Rodin en 1899.

Camille Claudel (1864-1943). Escultora francesa. Fue una de las discípulas más avanzadas de Rodin; también su musa y amante. Tras sufrir el desprecio de su maestro y varias crisis, fue encerrada por deseo de su familia en un manicomio, donde permaneció los últimos 30 años de su vida. En la imagen con Jessie Lipscomb en el taller de Rodin en 1899.

Dorothy Arzner (1897-1979). Única dona directora de cinema en el Hollywood dels anys 30. El seu exemple féu que moltes dones entraren en la indústria cinematogràfica.

Dorothy Arzner (1897-1979). Fue la única mujer directora de cine en Hollywood en los años 30. Su ejemplo llevó a muchas mujeres a entrar en la industria cinematográfica.

La revista *Nova Joventut* critica el confucianisme.

Natalia Goncharova (1881-1962). Prominent i influent pintora russa del cubo-futurisme, uns dels corrents de l'avantguarda russa. Va ser criticada per una manera de viure revolucionària, no convencional.

Natalia Goncharova (1881-1962). Prominent e influyente pintora rusa del cubo-futurismo, uno de los corrientes de la vanguardia rusa. Criticada por su modo de vida no convencional y revolucionario.

Maria Blanchard és un quadre de la pintora cubista i surrealista sueca Tora Vega Holmstrom (1880-1967). Maria Blanchard (1881-1932). Pintora cubista y fauvista española, vapuleada en su tiempo por crítica y público.

Maria Blanchard es un cuadro de la pintora cubista y surrealista sueca Tora Vega Holmstrom (1880-1967). María Blanchard (1881-1932). Pintora cubista y fauvista española, vapuleada en su tiempo por crítica y público.

Lois Weber (1881-1939), Pennsylvania. Primera directora d'un llargmetratge, actriu, directora i productora reivindicativa.

Lois Weber (1881-1939), Pensilvania. Primera directora de un largometraje, actriz, directora y productora reivindicativa.

Virginia Woolf (1882-1941). Novel·lista feminista britànica. Considerada una de les més destacades figures del modernisme literari del segle XX.

Virginia Woolf

1882-1941.

Novel·lista britànica. Considerada una de les més destacades figures del modernisme literari del segle XX.

Novel·lista.

Virginia Woolf

1882-1941.

Novel·lista britànica. Considerada una de las más destacadas figuras del modernismo literario del siglo XX.

Virginia Woolf (1882-1941). Novelista británica. Considerada una de las más destacadas figuras del modernismo literario del siglo XX.

# CANVIS EN ELS COSTUMS CAMBIOS EN LAS COSTUMBRES

Aquest és un dels aspectes més cridaners dels canvis d'època per a multitud de dones dels països que s'industrialitzen, urbanitzen i mantenen intercanvis internacionals. Bé, només per a algunes senyoretas i modernes; les obreres i llauradores no podien somiar aquells canvis de vida.

En iniciar-se el segle XX comencem a veure dones soles pel carrer i a les botigues, vestides sense cotilles, sense barrets, sense faldes llarguíssimes i sense mirinyacs. Es tallen el cabell (*garçonne*s), envaeixen l'espai urbà (*flappers*), ocupen les pistes esportives, agafen el volant de l'automòbil i piloten avions, participen en campionats i algunes s'atreveixen a pensar en una sexualitat lliure i no dependent. Així van poder oposar-se a la reproducció obligada i a la domesticitat com únic futur per a les dones.

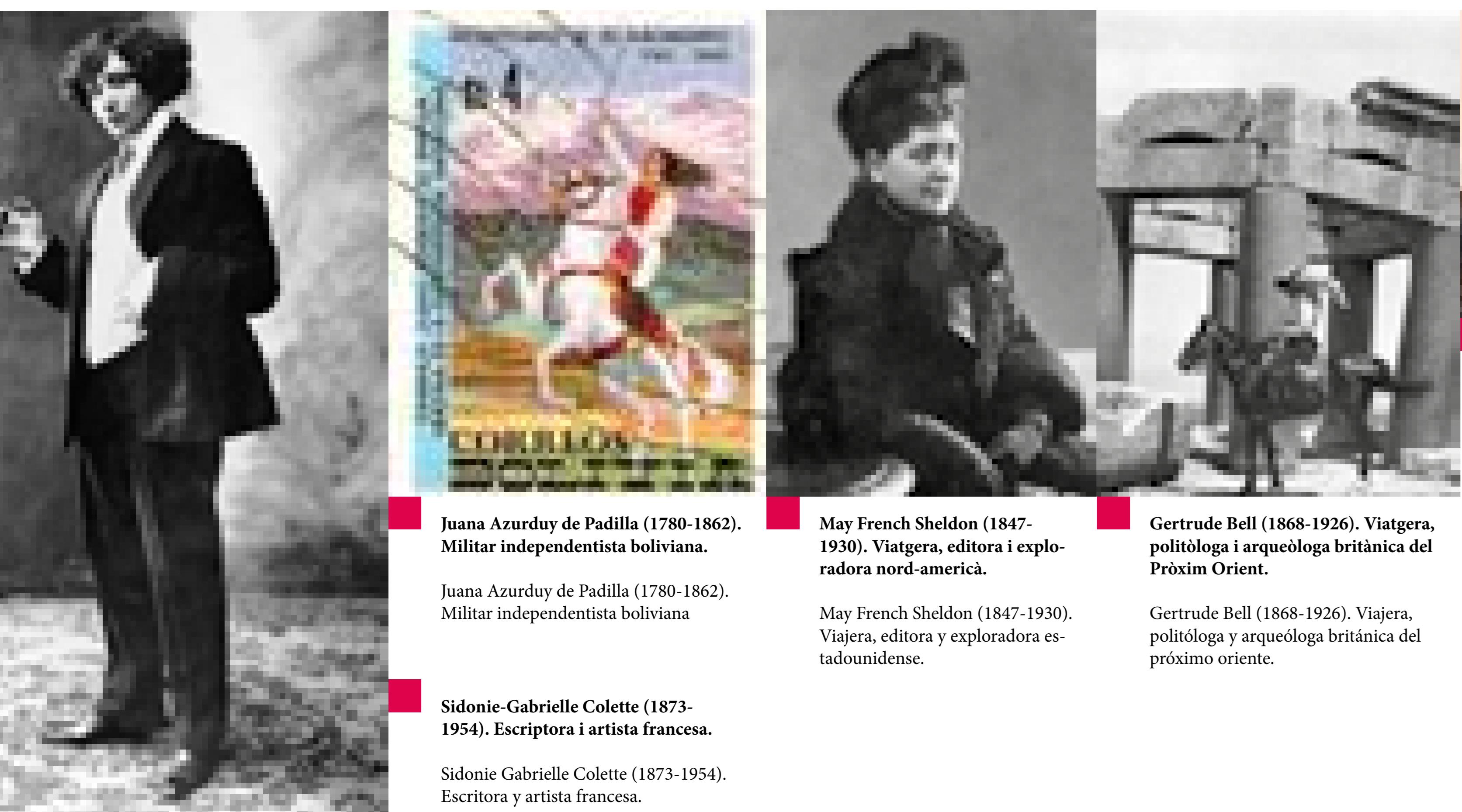
Este es uno de los aspectos más llamativos de los cambios de época para multitud de mujeres de los países que se industrializan, urbanizan y mantienen intercambios internacionales. Aunque sólo para algunas "señoritas" y modernas; las obreras y campesinas ni siquiera podían soñar con esos cambios de vida.

Con el principio del siglo XX empieza a verse a mujeres solas por las calles y en los establecimientos, vestidas sin corsés, sin sombreros, sin faldas larguísima y sin miriñaques. Se cortaron el pelo (*garçonne*s), invadieron el espacio urbano (*flappers*), ocuparon las canchas deportivas, tomaron el volante del automóvil y ocuparon la cabina de los aviones, participaron en campeonatos y algunas se atrevieron a pensar en una sexualidad libre y no dependiente. De este modo pudieron oponerse a la reproducción obligada y a la domesticidad como único destino para las mujeres.



*Concerning the american girl* de l'il·lustrador nord-americà Samuel D. Ehrhart, 1904.

*Concerning the American girl* del ilustrador estadounidense Samuel D. Ehrhart, 1904.



Juana Azurduy de Padilla (1780-1862). Militar independentista boliviana.

Juana Azurduy de Padilla (1780-1862). Militar independentista boliviana.

May French Sheldon (1847-1930). Viajera, editora i exploradora nord-americana.

May French Sheldon (1847-1930). Viajera, editora y exploradora estadounidense.

Gertude Bell (1868-1926). Viajera, politòloga i arqueòloga britànica del Pròxim Orient.

Gertude Bell (1868-1926). Viajera, editora y exploradora del próximo oriente.

Agents de Wells Fargo & Co. Express, banc fundat a Estats Units en 1852 que va acceptar a dones com a empleades i clients.

Agents de Wells Fargo & Co. Express, banco fundado en Estados Unidos en 1852 que aceptó a mujeres como empleadas y clientes.

Nellie Bly (1864-1922). Periodista. En 1889, va donar la volta al món, amb vaixell, tren i fins i tot a llooms d'un ruc, emulant i superant en temps, "setanta-dos dies", al personatge de Julio Verne. Reportera de la convenció de 1913 a favor del sufragio femení.

Nellie Bly (1864-1922). Periodista. En 1889, dio la vuelta al mundo en barco, tren e incluso a lomos de un burro, emulando y superando en tiempo, "setenta y dos días" al personaje de Julio Verne. Reportera de la convención de 1913 a favor del sufragio femenino.

Alice Guy Blaché (1863-1968). Francesa. Primera dona cineasta. En 1896 va fer la primera pel·lícula narrativa de la història del cine.

Alice Guy Blaché (1863-1968). Francesa. Primera mujer cineasta. En 1896 realizó la primera película narrativa de la historia del cine.

Després de la Primera Guerra Mundial, sorgeix festí de dona flapper, que trencà els convencionalismes de l'època.

Trabajadora de la construcción descanza a Berlín, 1900.

Trabajadora de la construcción descanza en Berlín, 1900.

Partit de les tennisstes Blanche Hilliard y Charlotte Cooper Sterry en la final de Wimbledon de 1901.

Partido de las tenistas Blanche Hilliard y Charlotte Cooper Sterry en la final de Wimbledon de 1901.

Frances Benjamin Johnston (1864-1952), una de les primeres fotògrafes i fotoperiodistes nord-americanes.

Frances Benjamin Johnston (1864-1952), una de las primeras fotógrafas y fotoperiodistas estadounidenses.



Primer equip femení de bàsquet de la Universitat Smith, Massachusetts. 1902.

Primer equipo femenino de baloncesto de la Universidad de Smith, Massachusetts. 1902.

Coco Chanel (1883-1971). Dissenyadora d'alta costura i empresària francesa que va simplificar el vestuari de les dones, 1920.

Coco Chanel (1883-1971). Diseñadora de alta costura y empresaria francesa que simplificó el vestuario de las mujeres, 1920.

Publicació sobre el cos de la dona d'Aletta H. Jacobs (1854-1929), primera metgesa holandesa, feminista, activista per la pau i pionera del control de la natalitat.

Publicación sobre el cuerpo de la mujer de Aletta H. Jacobs (1854-1929), primera médica holandesa, feminista, activista por la paz y pionera del control de natalidad.

Camille du Gast (1868-1942). Pionera francesa de l'automobilisme, participant en numeroses competiciones internacionales, com ara la carrera París-Madrid de 1903.

Camille du Gast (1868-1942). Pionera francesa del automovilismo, participó en múltiples competiciones internacionales, como la carrera París-Madrid de 1903.

Salud y fuerza, revista mensual ilustrada de la Liga de Regeneración Humana (Barcelona, 1906).

Salud y fuerza, revista mensual ilustrada de la Liga de Regeneración Humana (Barcelona, 1906).

Il·lustració sobre mètodes anticonceptius disponibles a Holanda en 1904, entre els quals hi ha el diafragma dissenyat per el doctor alemany Mensing.

Ilustración sobre métodos anticonceptivos disponibles en Holanda en 1904, entre los que se encuentra el diafragma diseñado por el doctor alemán alemany Mensing.

Coronelas i soldaderas, dones militars durant la Revolució mexicana, 1914.

Coronelas y soldaderas, mujeres militares durante la Revolución mexicana, 1914.

Clara S. Foltz (1849-1934). Pionera advocada i fiscal nord-americana de la costa oest, començà a exercir cap a 1880.

Clara S. Foltz (1849-1934). Pionera abogada y fiscal estadounidense de la costa oeste que comenzó a ejercer hacia 1880.

Raymonde de Laroche (1882-1919), pseudònim d'Elise Deroche. Primera aviadora de França i del món. Va morir en un accident d'aviació en 1919.

Raymonde de Laroche (1882-1919), seudónimo de Elise Deroche. Primera aviadora de Francia y del mundo. Falleció en un accidente de aviación en 1919.

Dones boxejant, 1910.

Mujeres boxeando, 1910.

# ESPAÑA ESPAÑA

L'Espanya d'aquest període és un país dominat per l'Església Catòlica i per cacics i patrons. La mentalitat és conservadora respecte als papers socials de les dones i dels homes, i falten oportunitats perquè les dones isquen de la reclusió domèstica. Un país difícil per a l'associacionisme i les reivindicacions feministes. No obstant això, en aquesta època destaquen algunes dones singulars i feministes, que van ser capaces d'alçar la veu, publicar, viatjar i dur a terme accions contra el masclisme estructural i ancestral de quasi tota la societat espanyola.

Espanya anava a un altre ritme, però anava endavant també, encara que moltes de les dones que van liderar la desobediència als rols imposats i la lluita pels drets van patir càstigs de presó, exclusió, incomprendisió o sanció familiar i social.

España en este periodo era un país dominado por la Iglesia Católica y por caciques y patronos. La mentalidad es conservadora respecto a los papeles sociales de las mujeres y de los hombres, y faltan oportunidades para que las mujeres salgan de sus encierros domésticos. Un país difícil para el asociacionismo y las reivindicaciones feministas. No obstante, en esta época destacan algunas mujeres singulares y feministas que fueron capaces de alzar sus voces, publicar, viajar y efectuar acciones contra el machismo estructural y ancestral de casi toda la sociedad española.

España marchó a otro ritmo, pero marchó hacia adelante también, aunque muchas de las mujeres que lideraron la desobediencia a los roles impuestos y la lucha por los derechos, sufrieron castigos de cárcel, exclusión, incomprendisió o sanción familiar y social.



En 1910 es crea la societat obrera La Feminista, que agrupava treballadores alacantines i participava en mitins i manifestacions el Primer de Maig amb pancarta pròpia.

En 1910 se crea la sociedad obrera La Feminista, que agrupaba a trabajadoras alicantinas y participaba en mitines y en manifestaciones el Primero de Mayo con pancarta propia.

Martina Castells Ballespi (1852-1884). Primera doctora en medicina a España. Visitó como oradora numerosas ciudades de América Latina.

Rosario de Acuña (1850-1923). Escripторa, pensadora, masona, primera española que ocupó la tribuna del Ateneo de Madrid.

Belén Sárraga (1854-1951). Licenciada en medicina, oradora, periodista, anticlerical, librepensadora, feminista. Fundó y dirigió *La Conciencia Libre*.

Teresa Claramunt (1862-1931). Anarcosindicalista, impulsora y fundó la primera sociedad feminista española: la Sociedad Autónoma de Dones de Barcelona i editora de *La Humanidad Libre*.

Il·lustració sobre la Vaga d'alpagateras i alpagaters d'Elx de 1903, apareguda al periòdic *Mundo Obrero*.

Ilustración sobre la Huelga de alpagateras y alpagaters de Elche de 1903, aparecida en el periódico *Mundo Obrero*.

Portada del Boletín de la Escuela Moderna, 1908. Fundada a Barcelona en 1901 per Francesc Ferrer i Guardia, imparteix un ensenyament mixt, racionalista i no coercitiu.

Portada del Boletín de la Escuela Moderna, 1908. Fundada a Barcelona en 1901 per Ferrer i Guardia, cuyo objetivo era la enseñanza mixta, racionalista y no coercitiva.

Emilia Pardo Bazán (1851-1921). Retall de premsa de 1905 amb l'acord de l'Ateneo de Madrid d'admetre-la com a primera socia.

Emilia Pardo Bazán (1851-1921). Recorte de prensa de 1905 con el acuerdo del Ateneo de Madrid de admitirla como primera socia.

Virginia González (1873-1923). Dirigent política, sindicalista, socialista i feminista, única y primera representante femenina en el VIII Congreso de la UGT.

Virginia González (1873-1923). Dirigente política, sindicalista, socialista y feminista, única y primera representante femenina en el VIII Congreso de UGT.

María Lejárraga (1874-1974). Escripторa i feminista, secretària del Comitè Espanyol per la Pau.

María Lejárraga (1874-1974). Escripторa i feminista, secretària del Comitè Espanyol per la Pau.

Segells de costureres d'Aspe (Vinalopó Mitjà, Alacant) i d'*El Renacer Femenino*, societat de resistència i socors mutuos, nascuda en 1919 a imitació d'una altra d'Elx.

Segells de costureres de Aspe (Alicante) y de *El Renacer Femenino*, sociedad de resistencia y socorros mutuos, que nace en 1919 a imagen de la creada en Elche con anterioridad.

Integrants de la Junta del Lyceum Club Femenino en 1926 (entre elles, Clara Campomor, Victoria Kent, María de Maeztu, Zenobia Camprubi, etc.).

Integrantes de la Junta del Lyceum Club Femenino en 1926 (entre ellas, Clara Campomor, Victoria Kent, María de Maeztu, Zenobia Camprubi, etc.).

Maria Espinosa de los Monteros (1875-1946). Empresaria, cofundadora de l'Associació Nacional de Dones Espanyoles, presidenta del Consell Suprem Feminista d'Espanya i de diverses associacions per al progrés de les dones. Impartint una conferència en el Col·legi d'Advocats de Barcelona.

Maria Espinosa de los Monteros (1875-1946). Empresaria, cofundadora de la Asociación Nacional de mujeres españolas, presidenta del Consejo Supremo Feminista de España y de diversas asociaciones para el progreso de las mujeres. Impartiendo una conferencia en el Colegio de Abogados de Barcelona.

Les tres primeres regidores de l'Ajuntament d'Alacant, Catalina García Trejo, Cándida Gimeno y María del Socorro Solanich eren mestres (1924).

Margarita Nelken (1894-1968). Escripторa, crítica d'art i feminista. En 1922 publicà *La condició social de la dona*.

Carmen de Burgos (1867-1932). Periodista, escriptora i activista dels drets de les dones espanyoles, presideix un acte de la Societat Econòmica d'Amics del País a favor del divorci el 12 de setembre de 1931.

Carmen de Burgos (1867-1932). Periodista, escritora, activista de los derechos de la mujer española, preside un acto de la Sociedad Económica de Amigos del País a favor del divorcio el 12 de septiembre de 1931.

Acte de la Lliga Internacional i Croada de Dones Espanyoles per a tractar el treball de la dona, intervé Carmen de Burgos (1931).

Acto de La Liga Internacional y Cruzada de Mujeres Españolas para tratar el trabajo de la mujer, en el que interviene Carmen de Burgos (1931).

Mari Pepa Colomer (1913-2004). Primera dona que va obtenir el seu carnet d'aviadora a Espanya en 1931. Mes tard va entrenar i va formar a diversos pilots, va pertànyer al bando republicà.

Mari Pepa Colomer (1913-2004). Primera mujer que obtuvo su carnet de aviadora en España en 1931. Mas tarde entró y formó a diversos pilotos. Va pertenecer al bando republicano.

Segell postal amb la imatge de María de Maeztu (1881-1948), en una sèrie de dones famoses espanyoles (1989).


Segell postal amb la imatge de Clara Campoamor (1988).

Segell postal del primer centenari de Clara Campoamor (1988).

Segello de correos con la imagen de Clara Campoamor (1988).

# FETS I DRETS DE LES DONES (1868-1931)

## HECHOS Y DERECHOS DE LAS MUJERES (1868-1931)



VOTES  
FOR  
WOMEN

WOMAN  
SUFFRAGE  
HEADQUARTERS

WSH

WOMAN  
SUFFRAGE  
HEADQUARTERS  
505 FIFTH AVE.  
NEW YORK

# *THE FRENCH WOMAN IN WAR-TIME*



SECTION CINÉMATOGRAPHIQUE de l'ARMÉE FRANÇAISE

# *La Doma Catalana*



**30**  
CENTIMS

Revista  
de Modes  
i de la Clau

SURT CADA DIVENDRES

# ROUND THE WORLD



## NELLIE BLY.

A novel, also Macaulay's *Quic'um Pugni*  
or *Experiments in Love and War*.

# SUFFRAGETTE



EDITED BY  
CHRISTABEL  
PARTRIDGE

WEEKLY

1/-

THE SUCCESS COMPANY

# SUCCESS



THE SUCCESS COMPANY  
EMPIRE BUILDING - NEW YORK CITY

TEN CENTS  
A COPY

ONE DOLLAR  
PER A YEAR

Devoted to THE WOMEN'S SOCIAL AND POLITICAL UNION.



# THE MARCH OF THE WOMEN

(Popular Edition in E. Scoring in Unison)

By **ETHEL SMYTH, Mus. Doc.**

From the Original by Gustav Mahler

The first edition of this work was copyrighted 1908 by Gustav Mahler, New York, U.S.A.







Traditional Dress and Cultural Heritage

Photograph by S. K. Goyal